

ଏକକ-୨ ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ସଂରଚନା

ଚିହ୍ନଟୀକା

- ୨.୦ ଉପକ୍ରମ
- ୨.୧ ଶିକ୍ଷଣ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ
- ୨.୨ ଭାରତରେ ଭାଷାଗତ ବିବିଧତା
 - ୨.୨.୧ ଭାରତର ଭାଷାଗତ ବିବିଧତାର ଏକ ଚିତ୍ର
 - ୨.୨.୨ ଭାରତରେ ଭାଷାର ପରିବାର ଏବଂ ଭାରତ ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ଅଞ୍ଚଳ
- ୨.୩ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନ କ'ଣ କହିଛି ?
- ୨.୪ ଭାରତର ଭାଷାଗୁଡ଼ିକର ଶ୍ରେଣୀ ବିଭାଗୀ କରଣ
 - ୨.୪.୧ ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା
 - ୨.୪.୨ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ଏବଂ ମାତୃଭାଷା
 - ୨.୪.୩ ପୁରାତନ ଭାଷା / ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା
 - ୨.୪.୪ ଭାଷା ଓ ଉପ ଭାଷା ଭିତରେ କ'ଣ ପ୍ରଭେଦ ଅଛି ?
- ୨.୫ ଭାରତରେ ହିନ୍ଦୀର ମର୍ଯ୍ୟାଦା
- ୨.୬ ଭାରତରେ ଇଂରାଜୀର ମର୍ଯ୍ୟାଦା
- ୨.୭ ଭାରତରେ ଭାଷା ଶିକ୍ଷା ନୀତି (Language Education Policy) ବିଭିନ୍ନ କମିଟି ଓ ଆୟୋଗର ବ୍ୟବସ୍ଥା, ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ର (Three Language Formula,) ଜାତୀୟ ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ରୂପରେଖ (National Curriculum Framework - ୨୦୦୫)
- ୨.୮ ସାଂରାଣ
- ୨.୯ ସହାୟକ ଗ୍ରନ୍ଥ ଓ ପ୍ରବନ୍ଧ ସୂଚୀ
- ୨.୧୦ ପାଠାନ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ତୁମେ ଏହି ଗୀତଟି ଶୁଣିଥିବ । ଇଂରାଜୀରେ କୁହନ୍ତି – I LOVE YOU

ଗୁଜୁରାଟୀରେ କୁହନ୍ତି – ତେନେ ପ୍ରେମ୍ କର୍ ତୁନ୍

ବଙ୍ଗଳାରେ କୁହନ୍ତି – ଆମି ତୁମକେ ଭାଲୋ ବାସି

ଏବଂ ପଞ୍ଜାବୀରେ କୁହନ୍ତି – ତେରେ ବିନା ମର୍ ଜାଓ୍ଵା, ମେ ତେନ୍ନୁ ପ୍ୟାର କରନା, ତେରେ ଜୈୟୋ ନୈୟୋ ଲବନା

ଭାରତରେ ଏହି ପ୍ରକାରର ଗୀତର କେବଳ ଗୋଟିଏ ସୁଷ୍ଟ ବିବିଧତା ଏବଂ ଭାଷାର ତାରଲ୍ୟତା ଅଛି । ତୁମେ ବହୁତ ଗୁଡିଏ ଉଦାହରଣ ଚିନ୍ତା କର ଯେଉଁଠି ତୁମେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଛ ଯେ ଅନେକ ପ୍ରକାର ଭାଷାର ଗୋଟିଏ ସମାନ ସ୍ଥାନ ଏବଂ ଗୋଟିଏ ସମାନ ସମୟରେ ବ୍ୟବହାର ହୋଇଥାଏ । ଦିଲ୍ଲୀର ଗୋଟିଏ ତେଲୁଗୁ ପରିବାରର ବିବାହ ଉତ୍ସବ ବିଷୟରେ କଳ୍ପନା କର ଯେଉଁଠାରେ କି ଗୋଟିଏ ସମାନ ଉତ୍ସବରେ ହିନ୍ଦୀ, ଉର୍ଦ୍ଦୁ, ଦକ୍ଷିଣୀ, ତେଲୁଗୁ, ଇଂରାଜୀ ଏବଂ ସଂସ୍କୃତ ଶବ୍ଦର ବ୍ୟବହାର ଦେଖାଯାଏ ।

ଭାରତରେ କେତେ ଭାଷା କଥିତ ହେଉଛି ବୋଲି ତୁମେ ଚିନ୍ତା କରୁଛ ? ଅତି କମ୍ରେ ୧୫-୨୦ ନାମ ତୁମ ମନକୁ ନିହାତି ଆସିବ । ଯାହା ହେଉ ଏହାର ସଂଖ୍ୟା ବହୁତ କମ୍ । ଏହାର ତାଲିକା ବହୁତ ଅଧିକ ଏବଂ ଏଥିରେ ମଧ୍ୟ ବହୁତ ଛୋଟ ଛୋଟ ତାଲିକାକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ । ତଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ ଏହା ବିଶ୍ୱାସଯୋଗ୍ୟ ଯେ ବିଶ୍ୱରେ ୫୦୦୦ କଥିତ ଭାଷା ଅଛି କିନ୍ତୁ ଭାରତରେ ତିନିଭାଗରୁ ଭାଗେ କଥିତ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି । ତେଣୁ ଭାରତରେ ୧୬୦୦ କଥିତ ଭାଷାର ପ୍ରଚଳିତ ଅଛି । ଏହି ଏକକରେ ଆମେ ଆମର ବହୁଭାଷୀ ପରମ୍ପରା ବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବା ।

ବିଂଶ ଶତାବ୍ଦୀରୁ ବର୍ତ୍ତମାନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଭାଷାଗତ ବିବିଧତା ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ବୋଲି ବିଚାରକୁ ନିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଏହି ସମସ୍ୟାର ସମାଧାନ ପାଇଁ । ଅନେକ ପଦକ୍ଷେପ ନିଆଯାଇଛି ତାହା ସତ୍ତ୍ୱେ ମଧ୍ୟ ଅତୀତରେ କିଛି ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏହି ଭାଷାଗତ ବିବିଧତାକୁ ଗୋଟିଏ ପରମ୍ପରା ଭାବେ ବିଚାରକୁ ନିଆଯାଇଛି ଏବଂ ସମାଜ ଓ ଏହି ପରମ୍ପରା ଯୋଗୁ ବ୍ୟକ୍ତି ବିଶେଷଙ୍କ ଭାଷାର ବିକାଶ ପାଇଁ କେତେକ ପଦକ୍ଷେପ ନିଆଯାଇଛି । ଏତଦ୍‌ବ୍ୟତିତ ଆମେ ମଧ୍ୟ ଏହି ବିଷୟ ଉପରେ ବିସ୍ତୃତ ଭାବେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରିବା । ଏତଦ୍‌ ବ୍ୟତୀତ ଆମେ ମଧ୍ୟ ଭାରତର ଭାଷା ଶିକ୍ଷା ନୀତି ବିଷୟରେ ଆଲୋଚନା କରିବା ସହିତ ଭାଷା ଆଧାରିତ ବିଭିନ୍ନ ସାମ୍ପ୍ରଦାୟିକ ବ୍ୟବସ୍ଥା ବିଷୟ ବିଚାରକୁ ନେବା ।



ଭାରତ ଗୋଟିଏ ବହୁଭାଷୀ ଦେଶ ଅଟେ । ଏହା ବ୍ୟତୀତ ହିନ୍ଦୀ ଏବଂ ଇଂରାଜୀ ଆମ ଦେଶରେ ଏକ ସୁସ୍ପଷ୍ଟ ସ୍ଥାନ ଦଖଲ କରିଛି । ତେଣୁ, ଅତୀତ ଏବଂ ସାଂପ୍ରତିକ ପରିପ୍ରେକ୍ଷାରେ ଏହି ଭାଷାଗୁଡ଼ିକର ଭୂମିକା ବୁଝିବା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଆବଶ୍ୟକ ।

୨.୧ ଶିକ୍ଷଣ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ

ଏହି ଏକକ ପଠନ ପରେ, ଆପଣ;

- ଭାରତର ଭାଷାଗତ ବିବିଧତା କୁ ବୁଝିପାରିବେ ।
- ଭାରତର ଭାଷାଗତ ବିବିଧତାକୁ ବିଶ୍ଳେଷଣ କରିପାରିବେ ।
- ଭାରତ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାଭାଷୀର ଦେଶ ବୋଲି ବୁଝି ପାରିବେ ।
- ବିଭିନ୍ନ ବର୍ଗର ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ସୁପରିଚିତ ହେବା ସହିତ :- ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା, ମାତୃଭାଷା, ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା ଏବଂ ଉପଭାଷା ଇତ୍ୟାଦି ସମ୍ବନ୍ଧରେ କହିପାରିବେ ।
- ଭାଷା ଉପରେ ଶିକ୍ଷାନୀତି ନେଇଥିବା ବିଭିନ୍ନ ପଦକ୍ଷେପ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କହିବେ ।
- ଇଂରାଜୀ ଏବଂ ହିନ୍ଦୀର ଅତୀତ ଏବଂ ବର୍ତ୍ତମାନ ସ୍ଥିତିକୁ ବୁଝିବେ ।

୨.୨ ଭାଷାଗତ ବିବିଧତା

୨.୨.୧ ଭାରତର ଭାଷାଗତ ବିବିଧତାର ଗୋଟିଏ ଛବି:

ତୁମେ ଅଧିକାଂଶ ସମୟରେ “ଏକତାରେ ବିଭିନ୍ନତା”ବାକ୍ୟାଂଶ ଚିହ୍ନି ଶୁଣିଥିବ । ଭାରତ ପାଇଁ ଏହି ମନୋଭାବ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ସତ୍ୟ ଅଟେ । ଆମେ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ବିଭିନ୍ନତା ଭାରତରେ ଦେଖିଲେ, ଉଦାହରଣ ସ୍ୱରୂପ ଖାଦ୍ୟାଭ୍ୟାସ, ପୋଷାକ ଏବଂ ବେଶଭୂଷା, ଧର୍ମ, ପରମ୍ପରା ଇତ୍ୟାଦି । ବିଶ୍ୱର ବିଭିନ୍ନ ସ୍ଥାନରେ ଏହି ପ୍ରକାରର ବିଭିନ୍ନତା ସାଧାରଣତଃ ଦେଖାଯାଏ । ଏତଦ୍ୱ୍ୟତୀତ, କେବଳ ଭାରତରେ ଏହି ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ଦେଖାଯାଏ କିନ୍ତୁ ବିଶ୍ୱର ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନରେ ଏହା ଦେଖିବାକୁ ମିଳେ ନାହିଁ ।

ଭାରତରେ ୧୬୦୦ ଭାଷାଠାରୁ ଅଧିକ ଭାଷା କୁହାଯାଏ ଏବଂ ସେହି ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ୪ଟି ବିଭିନ୍ନ ଭାଷା ପରିବାରର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଏହି ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ଯୋଗୁ ଭାରତକୁ ବହୁଭାଷୀ ଦେଶ ମଧ୍ୟ କୁହାଯାଏ । ତଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ ବହୁଭାଷୀକରଣ ଭାରତୀୟ ଏକ ଅନ୍ତର୍ନିହିତ ଅଂଶ ଅଟେ । ୧୯୬୧ ଭାରତ ଭାଷା ଜନଗଣନା ଠାରୁ ଭାରତର ବହୁଭାଷୀକରଣର ଗୋଟିଏ ମିଶ୍ରିତ ଛବି ଆମେ ଦେଖିବାକୁ ପାଉ । ଏହି ଜନଗଣନା ସମୟରେ ୧୬୫୨ଟି ମାତୃଭାଷାକୁ ଚିହ୍ନଟ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ୧୯୩ଟି ଭାଷାରେ ଶ୍ରେଣୀଭୁକ୍ତ କରାଗଲା । ଭାରତରେ ବହୁଭାଷୀକରଣ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ମଧ୍ୟ ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ଦିଗ ଅଛି । ବହୁଭାଷୀକରଣର ଗୋଟିଏ ଦିଗ ହେଉଛି ଆମ ସମ୍ବିଧାନର ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅନୁସୂଚୀ ଯେଉଁଥିରେ ୨୨ଟି ଭାଷାକୁ ସ୍ୱୀକୃତି ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି । ବାସ୍ତବରେ ଏହା ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ଭାରତରେ କେତେଗୁଡ଼ିଏ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାଷା । ଆମର ସ୍ୱାଧୀନତା ସମୟରେ ଏହି ଅନୁସୂଚୀ କେବଳ ୧୪ଟି ଭାଷା ମଧ୍ୟରେ ସୀମିତ ଥିଲା । ୧୪ ରୁ ୨୨ କୁ ଭାଷାର ବୃଦ୍ଧିକୁ ଆମ ବହୁଭାଷୀକରଣର ଏକ ପ୍ରମାଣ ମିଳିଥାଏ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଲୋକ ନିଜ ଭାଷା ସହିତ ବାନ୍ଧି ହୋଇ ରହିଛନ୍ତି । ଆମ ବହୁଭାଷୀକରଣର ଆଉ ଏକ ପ୍ରମାଣ ହେଉଛି ଆମର ସମ୍ବାଦପତ୍ର, ଦୂରଦର୍ଶନ, ରେଡିଓ, ସ୍କୁଲ, କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଏବଂ ଅଦାଲତରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିବା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଭାଷା । ସେହିପରି, ଭାରତୀୟ ବହୁଭାଷୀକରଣର ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ଅନ୍ୟ ଦିଗ ଅଛି ।

କେତେକ ଲୋକେ ଏହାକୁ ବିଶ୍ୱାସ କରନ୍ତି ଯେ ଏକଭାଷୀକରଣ ଏକ ପ୍ରକାର କୃତି କିନ୍ତୁ ବହୁଭାଷୀକରଣ ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ଏବଂ ନିମ୍ନଗାମୀ କରାଇବା ପାଇଁ ଏହା ଏକ ଚିହ୍ନକାରୀ । ଏହାଛଡା ଭାରତରେ ବହୁଭାଷୀକରଣ ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ । ଉଭୟ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଏବଂ ସାମାଜିକ ସ୍ତରରେ ତଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ ଏହା ଆମ ପାଇଁ ଏକ ସମ୍ବଳ ଏବଂ ଆମ ସାଂସ୍କୃତିକ ପ୍ରାର୍ଥ୍ୟର ଏକ ଅଭିବ୍ୟକ୍ତି । ବହୁଭାଷୀକରଣ ମଧ୍ୟ ହେଉଛି ଏକ ସମ୍ବଳ କାରଣ ଯେଉଁ ଲୋକ ଗୋଟିଏ ଭାଷାରୁ ଅଧିକ ଭାଷା ଜାଣିଛି ସେ କେବଳ ଭାଷାର ପାରଦର୍ଶୀ ବ୍ୟବହାରକାରୀ ନୁହେଁ ବରଂ ସମାଜରେ ତାଙ୍କର ମତ ମଧ୍ୟ ଅଧିକ ସମ୍ବେଦନଶୀଳ ଏବଂ ସହିଷ୍ଣୁ ଅଟେ । “ବହୁଭାଷୀକରଣର ଅତ୍ୟଧିକ ନିବିଡ଼ ସମ୍ପର୍କ ଅଛି ଭାଷା ନିପୁଣତା, ପାଠ ସଂକ୍ରାନ୍ତୀୟ ଉପଲବ୍ଧି, ବୋଧମନ୍ତ୍ରିର ନମନୀୟତା ଏବଂ ସାମାଜିକ ସହିଷ୍ଣୁତା ଇତ୍ୟାଦି ସହିତ” । (Agnihotri, 2007)

ବହୁଭାଷୀକତା ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ ବରଂ ଭାରତ ପାଇଁ ଏହା ଶକ୍ତିର ସ୍ରୋତ । “ଏହା ଭାରତୀୟ ଲୋକଙ୍କ ପାଇଁ ସ୍ୱାଭାବିକ ଏବଂ ଲୋକଙ୍କର ଗୋଷ୍ଠୀ ମଧ୍ୟ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାକୁ ଗ୍ରହଣ କରିଛି ଏବଂ ବିଭିନ୍ନ ଜାତୀୟ ଓ ଆନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ମୁକ୍ତ ଆଦାନ ପ୍ରଦାନ ନୀତିକୁ ଅନୁମତି ଦେଉଛି । ଏହା ଆତ୍ମସମ୍ପର୍କକୁ ନୁହେଁ ଯଦି ତୁମେ ଦେଖିବ ଯେ ଗୋଟିଏ ବାଳକ ତାର ଅଭିଭାବକଙ୍କ ସହିତ ଭୋଜପୁରୀ ଭାଷାରେ କଥା ହେଉଥିବ, ତାର ପୁରୁଣା ସାଙ୍ଗ ସହିତ ଭୋଜପୁରୀ ବା ହିନ୍ଦୀରେ, ତାର କଲେଜ ସାଙ୍ଗ ସହିତ ହିନ୍ଦୀ ବା ଇଂରାଜୀ ଏବଂ ସମସ୍ତ ଅର୍ଥିକ୍ କାର୍ଯ୍ୟ ଇଂରାଜୀରେ କରୁଥିବ । ତଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ, ଅଧିକାଂଶ ସ୍ଥାନରେ ଆମେ ଦୁଇ ବା ଅଧିକ ଭାଷା ଏକା ସାଙ୍ଗରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିବାର ଦେଖିଲେ । ଏହି ପ୍ରକ୍ରିୟା ଯୋଗୁ ଭାଷା ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟବାନ ହୋଇପାରିଛି” । (Agnihotri, 2000, p-36)

ଏହି ଆଲୋଚ୍ୟ ବିଷୟରେ ସୁଭରାଓ କହିଛନ୍ତି, “ଯଦିଓ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକର ଆକୃଷ୍ଟ ମୁଖ୍ୟମଣ୍ଡଳ ନିଜ ନିଜ ଠାରୁ ପୃଥକ୍ ଦେଖାଗଲେ ମଧ୍ୟ ସେମାନେ ବିଭିନ୍ନ ସାଦୃଶ୍ୟତା ପ୍ରଦର୍ଶନ



କରିଥାନ୍ତି । ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ ଦେଶଗୁଡ଼ିକ ମୁଖ୍ୟତଃ ଏକଭାଷୀ ଅଟନ୍ତି । ଅଧିକାଂଶ ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ ଦେଶର ଭାଷାବିତ୍ ଅନୁଭବ କରନ୍ତି ଯେ ଯେତେବେଳେ ଅନେକ ଭାଷା ଗୋଟିଏ ଦେଶ କଥିତ ହୁଏ ଏଥିରେ ବୋଧଗମ୍ୟତାରେ ସମସ୍ୟା ପରିଲକ୍ଷିତ ହୋଇଥାଏ (ଲୋକମାନେ ପରସ୍ପରକୁ ବୁଝିବାରେ ସମସ୍ୟା ଉପଲବ୍ଧି କରନ୍ତି) । ଏହାଛଡ଼ା ବାସ୍ତବରେ ଏହି ପ୍ରକାରର ସମସ୍ୟା ଦେଖାଯାଇନଥାଏ । ଭାରତର ପ୍ରତ୍ୟେକ ଶିକ୍ଷିତ ଲୋକ ନିଜ ମାତୃଭାଷା ବ୍ୟତୀତ ଅତିବେଶୀରେ ଗୋଟିଏ ବା ଦୁଇଟି ଭାଷା ଜାଣିଛନ୍ତି । ଏହି ସବୁ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରି ସେମାନେ ସେମାନଙ୍କର ଦୈନିକ କାର୍ଯ୍ୟ ଅତ୍ୟନ୍ତ ସହଜରେ କରିବାକୁ ସମର୍ଥ । ତୁମେ ଏହି ପ୍ରକାରର ଭାଷାଗତ ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ମଧ୍ୟ ମୁୟାଲ, ଦିଲ୍ଲୀ ଏବଂ କୋଲକାତା ଭଳି ନଗର / ସହରରେ ପାଇବ ନାହିଁ । ବାର୍ତ୍ତା ଅନୁଯାୟୀ ସେ ଶ୍ରମିକ, ବ୍ୟବସାୟୀ, କିରାଣୀ କିମ୍ବା ଜଣେ ଉଚ୍ଚପଦସ୍ଥ କର୍ମଚାରୀ ହୋଇପାରନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଭାଷା ଯୋଗୁଁ କାହାର କାର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟାଘାତ ସୃଷ୍ଟି ହୁଏ ନାହିଁ । (Subbarao, 2000 p -41)

ଉପରୋକ୍ତ ୨ଟି ଉକ୍ତିରୁ ଏହା ବୁଝିବା ପାଇଁ ସହଜ ହେଲା ଯେ ଆମର ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ଆମ ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ । ଆମର ଅନଗ୍ରସରତାର ଏହା ମଧ୍ୟ ପ୍ରମାଣ ନୁହେଁ; ବରଂ ଆମ ଭାଷାଗତ ଏହା ଏକ ପ୍ରମାଣ ।

ଯେତେବେଳେ ଅଧିକାଂଶ ମହାଦେଶରୁ ଲୋକ ଆସି ଆମେରିକାରେ ସ୍ଥାୟୀ ଭାବେ ରହିବାକୁ ଲାଗିଲେ ସେତେବେଳେ ଏହାର ସଭାର ଅତ୍ୟାବଶ୍ୟକତା ଆସିଲା । ଯାହାହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆମେରିକା ନିଜକୁ ଗୋଟିଏ ଏକଭାଷୀ ଦେଶ ଭାବେ ବିଚାରକୁ ନେଇଛି । ଆମେରିକାର ସମ୍ବିଧାନରେ କୁହାଯାଇଛି ଜଣେ ଲୋକ ଯିଏକି କେବଳ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ଜାଣିଥିବ ସେ ଆମେରିକାର ନାଗରିକ ହେବା ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ । ସେଠାରେ ମଧ୍ୟ ପିଲାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ସୁବିଧା ନାହିଁ ଯିଏ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାକୁ ଛାଡ଼ି ଅନ୍ୟ ଭାଷା କହୁଥିବ ଏହାର ମୁଖ୍ୟ କାରଣ ହେଉଛି ଯେ ଆମେରିକାର ତୃତୀୟ ପିଢ଼ିର ନାଗରିକ ମାନେ ସେମାନଙ୍କର ମାତୃଭାଷା ଜାଣିନାହାନ୍ତି । ଏତଦ୍‌ବ୍ୟତୀତ, ଭାରତର ସ୍ଥିତି ଆମେରିକାଠାରୁ ବହୁ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଭିନ୍ନ । ଭାରତ ବିଭାଜନ ପରେ ସିନ୍ଧି(Sindhi)ଭାଷା କହୁଥିବା ଜନବସତି ଭାରତରେ ସ୍ଥାୟୀ ଭାବେ ରହିବାକୁ ଲାଗିଲେ ଏବଂ ୨୦୦୧ ଜନଗଣନା ଅନୁସାରେ ଭାରତରେ ୨,୫୩.୪୮୫ ସିନ୍ଧି(Sindhi) ଭାଷାଭାଷୀ ଲୋକ ବାସ କରୁଛନ୍ତି । ତଦନୁସାରେ, ୭୭,୩୦୫ ଭାରତୀୟ ନାଗରିକ ଡିବେଡାନ(Tibetan) ଭାଷା କହୁଛନ୍ତି; ୧୦୫୦୪ ଭାରତୀୟ ପାରସୀ(Parsi) ଭାଷା, ୧୧୦୭ ପଣ୍ଡୋ ଭାଷା ଏବଂ ୫୧,୭୨୮ ଆରବୀ ଭାଷା କହୁଛନ୍ତି । ୨୫୯୩ ପଣ୍ଡିଚେରୀ(Pondicherry) ରେ ବାସ କରୁଥିବା ଭାରତୀୟ ଫରାସୀ ଭାଷା ଏବଂ ସେଠାକାର ଲୋକମାନେ ମଧ୍ୟ ବର୍ମିଜ(Burmese), ହିବ୍ରିୟୁ(Hebrew), ଲାଓସିଅନ୍

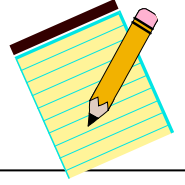


ଟିପ୍ପଣୀ

(Laotian) ଇତ୍ୟାଦି ଭାଷା କହୁଛନ୍ତି । ଏହା ମଧ୍ୟ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଷୟ ଯେ ସେହି ଲୋକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଅଧିକାଂଶ ଦୁଇପ୍ରକାର ଭାଷା କହୁଛନ୍ତି । (Sinha, 2000, p- 64)

ସେହି ଆଲୋଚନା ସମୟରେ ଆମେ ଭୁଲିଯିବା ନାହିଁ ଯେ ଭାରତର ଅଧିକାଂଶ ଭାଷା ଶେଷ ପ୍ରାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚି କ୍ରମଶଃ ନିର୍ମୂଳ ହେବାକୁ ଯାଉଛି ଏବଂ ଆଦିବାସୀ ଭାଷା କହୁଥିବା ଲୋକ ସଂଖ୍ୟା ବହୁତ କମ୍ । ଉଦାହରଣ: ସ୍ୱରୂପ ପଣ୍ଡିତେରୀର ଏକ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଆଦିବାସୀ ଭାଷା କହୁଥିବା ଜନସଂଖ୍ୟା ୧୦୦ ରୁ କମ୍ ହେବ । ୨୦୦୧ ଏବଂ ୨୦୧୧ ଜନଗଣନା ମଧ୍ୟରେ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷା କହୁଥିବା ଲୋକଙ୍କ ସଂଖ୍ୟା ହ୍ରାସ ପାଉଛି । ଆମେ ଦେଖିବାକୁ ପାଉ ଯେ ଭାଷାର ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ମନୋବୃତ୍ତି ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତାର ବିଦ୍ୟମାନତା କିମ୍ବା ବହୁଦିଗରୁ ଗୁଣବର୍ତ୍ତାକୁ ପ୍ରଭାବିତ କରୁଛି । ଯଦି ଆମର ସକାରାତ୍ମକ ମନୋବୃତ୍ତି ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ପାଇଁ ରହିବ ଯଦ୍ୱାରା ଆମେ ଆମ ପରିବେଶରେ କଥିତ ହେଉଥିବା ସମସ୍ତ ଭାଷାର ଅସ୍ତିତ୍ୱ ଏବଂ ବୃଦ୍ଧି ହେବା ପ୍ରକ୍ରିୟାକୁ ସାହାଯ୍ୟ କରିବାରେ ସମର୍ଥ ହେବ । ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ କହିବାକୁ ଗଲେ ନିଜକୁ ଛାଡ଼ି ଅନ୍ୟ ପ୍ରତି ଥିବା ଭାଷାଗତ ଅସହିଷ୍ଣୁତା ଏବଂ ସଂକୀର୍ଣ୍ଣ ଚିନ୍ତାଧାରା ମତଭେଦ ଏବଂ ଅସମ୍ମତି ପରିଣାମ ହୋଇପାରେ ।

ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ଥିବା ଉଭୟ ସକାରାତ୍ମକ ଏବଂ ନକାରାତ୍ମକ ଚିନ୍ତାଧାରାର ଉଦାହରଣ ଭାରତର ବିଭିନ୍ନ ସ୍ଥାନରେ ଏବଂ ବିଭିନ୍ନ ସମୟରେ ଦୃଶ୍ୟମାନ ହୋଇଛି । ଉଦାହରଣ: ସ୍ୱରୂପ ନାଗା(Naga) ଜନଗୋଷ୍ଠୀ(Community) ମଧ୍ୟରେ ଉପଜାତିର ଲୋକ ଅଛନ୍ତି ଏବଂ ପ୍ରାୟତଃ ସେତିକି ସଂଖ୍ୟକ ଭାଷା ସେହି ଜନଗୋଷ୍ଠୀର ଲୋକମାନେ କୁହନ୍ତି । ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଉପ-ଦଳ(Sub group)ର ଲୋକମାନେ ତାଙ୍କ ନିଜ ଉପ-ଦଳ ମଧ୍ୟରେ କଥା ହେଲାବେଳେ ସେମାନେ ସେମାନଙ୍କର ମାତୃଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରିଥାନ୍ତି । ଯେତେବେଳେ ଗୋଟିଏ ଉପ-ଦଳର ଲୋକ ଅନ୍ୟ ଏକ ଉପ-ଦଳ କଥୋପକଥନର ଆବଶ୍ୟକ ଅନୁଭବ କରନ୍ତି ସେତେବେଳେ ସେମାନେ ନାଗାମିଇ(Nagamese) ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରିଥାନ୍ତି ଏବଂ ସେତେବେଳେ ସେମାନେ ତାଙ୍କ ଉପ-ଦଳର ହୋଇନଥିବା ବାହାର ଲୋକଙ୍କ ସହିତ କଥାବାର୍ତ୍ତା କରନ୍ତି (ନାଗାଲ୍ୟାଣ୍ଡ ଏବଂ ମଣିପୁର ବାହ୍ୟପାର୍ଶ୍ୱର ଲୋକ) ସେତେବେଳେ ସେମାନେ ହିନ୍ଦୀ ଓ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରିଥାନ୍ତି । ଏହା ନାଗା ଲୋକଙ୍କର ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ଥିବା ସକାରାତ୍ମକ ମନୋବୃତ୍ତିର ଏକ ଉଦାହରଣ ଏବଂ ଏହା ହିଁ ସେମାନଙ୍କୁ ବହୁଭାଷୀ ରୂପେ ଗଢ଼ି ତୋଳିବାରେ ସାହାଯ୍ୟ କରୁଛି । ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ କହିବାକୁ ଗଲେ ଗୋଆର ସ୍ଥାୟୀ ନିବାସୀ ମରାଠୀ ଏବଂ କୋଙ୍କଣୀ(konkani) ଙ୍କର ବିଦ୍ୟମାନତା ଉପରେ ଲଭେଇ କରୁଛନ୍ତି ଏବଂ ସେହିପରି କର୍ଣ୍ଣାଟକ(karnataka)ରେ ବେଲ୍‌ଗାଅନ(Belgaon)ର ସ୍ଥାୟୀ ବାସୀନ୍ଦା କନ୍ନଡ଼(Kannada) ଓ ମରାଠୀ (Marathi)ଙ୍କର ବିବାଦ ବିଦ୍ୟମାନ / ତର୍କ କରୁଛନ୍ତି । (Sinha, 2000, p-65-66)



ଭାରତ ହେଉଛି ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ବହୁଳ ଦେଶ ଏବଂ ଏହି ବିଭିନ୍ନତା ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ, ବରଂ ଆମ ପାଇଁ ଏକ ସମ୍ବଳ । ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ମୁକ୍ତ ମନୋବୃତ୍ତି ଏହି ସମ୍ବଳର ସ୍ଥିତି ଆଧାରରେ ଗ୍ରହଣ କଲେ ଏହା ଆମକୁ ସାହାଯ୍ୟ କରିବ ଏବଂ ସେହି ସ୍ଥିତିରେ ସଂକୀର୍ଣ୍ଣ ଚିନ୍ତାଧାରା କ୍ଷତି କାରକ । ତେଣୁ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଭାଷା ପ୍ରତି ଆମେ ଏକ ସୁସ୍ଥ ଏବଂ ସକାରାତ୍ମକ ମନୋବୃତ୍ତି ଯୋଷଣ କରିବା ଉଚିତ୍ ।

୨.୨.୨ ଭାରତରେ ଭାଷାର ପରିବାର ଏବଂ ଭାରତ ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ଅଞ୍ଚଳ ।

ଆମେ ଦେଖିଲେ ଯେ, ଭାରତ ଏକ ବହୁ ଭାଷାଭାଷୀ ଦେଶ । ସେହି ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କେତେକଙ୍କର ସମାନ ଲକ୍ଷଣ / ବିଶେଷତ୍ୱ ଏବଂ ସମାନ ପରିଚୟ ଥିବା ସମୟରେ କେତେକ ଭାଷାରେ ତାହା ନାହିଁ । ସାଧାରଣତଃ ଯେଉଁ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରେ ଏକାପରି ଲକ୍ଷଣ ଦୃଶ୍ୟମାନ ହୁଏ ସେହିଗୁଡ଼ିକ ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଭାଷା ପରିବାରରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ।

ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ ଭାରତ କେବଳ ଯେ ଗୋଟିଏ ଅଦ୍ୱିତୀୟ ବା ଅସାଧାରଣ ଦେଶ ତାହା ନୁହେଁ ବରଂ ଭାରତରେ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାର ବିଦ୍ୟମାନ । ଭାରତରେ ୪ଟି ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାର ଅଛି ।

୧. ଇଣ୍ଡୋ ଆର୍ୟନ୍ (Indo Aryan)
୨. ଦ୍ରାଭିଡ଼ିଆନ୍ (Dravidian)
୩. ଡିବିଟୋ-ବରମାନ (Tibeto - Burman)
୪. ଅଷ୍ଟ୍ରେ - ଏସିଆନ୍ / ମୁଣ୍ଡା (Austro-Asian/Munda)

ଏହି ପ୍ରତ୍ୟେକ ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାରର କେତେକ ପ୍ରଧାନ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଛି :

- ଇଣ୍ଡୋ ଆର୍ୟନ୍: ହିନ୍ଦୀ, ଉର୍ଦ୍ଦୁ, ବେଙ୍ଗାଲି, ଅସମୀୟା, ସଂସ୍କୃତ, ପଞ୍ଜାବୀ, ଗୁଜୁରାଟୀ, ମରାଠୀ, କୋଙ୍କାନୀ (Konkani), ନେପାଲି, ଓଡ଼ିଆ, କାଶ୍ମିରୀ ଇତ୍ୟାଦି ।
- ଦ୍ରାଭିଡ଼ିଆନ୍: ତାମିଲ, ତେଲୁଗୁ, କନ୍ନଡ, ମାଲାୟାଲମ୍, କୁରୁକ୍ (Kurukh) ଇତ୍ୟାଦି
- ଡିବିଟୋ-ବରମାନ: ମଣିପୁରୀ, ଅନ୍ଗାମି, ବୋଡୋ, ଗାରୋ, ତ୍ରିପୁରୀ, ଟାନ୍‌ଗାସ, ମିଜୋ ଇତ୍ୟାଦି
- ମୁଣ୍ଡା: ମୁଣ୍ଡା, ମୁଣ୍ଡାରୀ, ହୋ, ସାନ୍ତାଲୀ, ସଭାରା ଇତ୍ୟାଦି ।

ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟକରିବା ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଯେ ଭାରତରେ ଦେଖାଯାଉଥିବା ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ଏବଂ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାର ବ୍ୟତୀତ ଭାରତ ଏକ ଭାଷାଗତ ଅଞ୍ଚଳ । ଏହାକୁ ବୁଝିବା



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ପାଇଁ ଆମ ପାଇଁ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଏଇଥି ପାଇଁ ଯେ ହଜାର ହଜାର ବର୍ଷ ହେବ ସମସ୍ତ ଚାରି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଭୁକ୍ତ ପରିବାରର ଭାଷା କହୁଥିବା ଲୋକମାନେ ଏଠାରେ ଏକାଠି ବସବାସ କରୁଛନ୍ତି ଏବଂ ଏହିପରି ସେମାନେ ପରସ୍ପରଙ୍କର ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ଗ୍ରହଣ କରିଛନ୍ତି । ଏହା ଫଳରେ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଗତଣ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସମାନତା ସେହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଭାଷା ଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରେ ବିକାଶ କରାଯାଇଛି । ଯେତେବେଳ ଆମେ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରସଙ୍ଗ ଆଲୋଚନା ପରିସରକୁ ଅସିଲି, K.V. Subbarao କହିଛନ୍ତି, “ଯେତେବେଳେ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାରର ଲୋକମାନେ ହଜାର ହଜାର ବର୍ଷ ହେବ ଏକାଠି ବସବାସ କରୁଛନ୍ତି, ସେମାନେ ପରସ୍ପର ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ପ୍ରଭାବିତ କରିବ, ଏବଂ ପରସ୍ପର ଠାରୁ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକର ଭାବନାକୁ ମଧ୍ୟ ସେମାନେ ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ଏହି ବିନିମୟ ଗୋଟିଏ ନୂତନ ଭାଷାଗତ ଲକ୍ଷଣର ଉତ୍ପାଦନ କରିବ “। ନିମ୍ନରେ କେତେକ ଉଦାହରଣ ଦିଆଯାଇଛି:

୧. ସମୋଚ୍ଚାରିତ ଶବ୍ଦ: ସମସ୍ତ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକରେ ଏହି ପ୍ରକାର ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ପରିଲକ୍ଷିତ ହୋଇପାରେ । ୨ୟ ଶବ୍ଦ ହେଉଛି “ଅତିରିକ୍ତ (Extra)” ଏବଂ ଏହି ଶବ୍ଦ ଯଦି ନିଜ ଉପରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯିବ ତା’ହେଲେ ଏହାର ମାନେ କିଛି ନାହିଁ । ଏବଂ ପ୍ରଥମ ଶବ୍ଦର ଧ୍ୱନୀ ସହିତ ସଦୃଶ । ଉଦାହରଣ: ହିନ୍ଦୀ ଶବ୍ଦ “ବାୟ-ବାୟ”, ୨ୟ ଶବ୍ଦ “ବାୟ”ର ହିନ୍ଦୀରେ ନିଜର ଅର୍ଥ କିଛି ନାହିଁ କିନ୍ତୁ ଏହି ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ଅନ୍ୟ ଜିନିଷକୁ ବୁଝାଉଛି ଯଥା ଖାଇବା ଯୋଗ୍ୟ ଯେଉଁଠା ଚା (Tea) ସହିତ ଜଡ଼ିତ ।

ହିନ୍ଦୀ	ଓଡ଼ିଆ	ତେଲୁଗୁ
Khaana – vaanaa ଖାନ୍ନା – ଭାନ୍ନା	Baagho –faago ବାଗୋ – ଫାଗୋ	Duulii – gilli ଦୁଲ୍ଲୀ – ଗିଲ୍ଲୀ
Paanii – vaanii ପାନି – ଭାନି	Cobulai – faabulai କୋବୁଲାଇ – ଫାବୁଲାଇ	Baagh – vaagh ବାଘ – ଭାଘ
Caay – vaay କେୟ – ଭେୟ	Caaval – vaaval କାଭାଲ – ଭାଭାଲ	Any -giny ଏନି – ଗିନି

୨. ଦ୍ୱିଗୁଣିତକ ଶବ୍ଦ (Reduplicated Words) :

ସମସ୍ତ ଭାରତୀୟ ଭାଷାରେ ବିଶେଷ୍ୟ, ବିଶେଷଣ ଏବଂ କ୍ରିୟା ବିଶେଷର ଇତ୍ୟାଦି ଗୋଟିଏ ନୂତନ ଶବ୍ଦ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ପାଇଁ ବାରମ୍ବାର ବ୍ୟବହାର ହୋଇପାରିବେ । ଯେତେବେଳେ ବିଶେଷ୍ୟ ଶବ୍ଦ ବାରମ୍ବାର ଅର୍ଥ ସହିତ ବ୍ୟବହାର କରାଯିବ ସେତେବେଳେ “ପ୍ରତ୍ୟେକ (Every)” ଶବ୍ଦ ସେହି

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ସହିତ ଯୋଗ ହେଉଛି । ଉଦାହରଣ: ହିନ୍ଦୀରେ “ଘର-ଘର” ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ହେଉଛି “ପ୍ରତ୍ୟେକ ଘର” ।

Noun (ବିଶେଷ୍ୟ)

ହିନ୍ଦୀ	ଓଡ଼ିଆ	ତେଲୁଗୁ
Ghar – ghar	Dhaure- dhaure	Ishti -ishti
ଘର –ଘର	ଧଉରେ - ଧଉରେ	ଇଷ୍ଟି - ଇଷ୍ଟି
Pannaa – pannaa	Prishthaa – prishthaa	Peji - peji
ପନା - ପନା	ପ୍ରିଷ୍ଠା - ପ୍ରିଷ୍ଠା	ପେଜି – ପେଜି

Adjective (ବିଶେଷଣ)

ହିନ୍ଦୀ	ଓଡ଼ିଆ	ତେଲୁଗୁ
Dhiire – dhiire	Dhiire – dhire	Nemdi - nemdiga
ଧୀରେ - ଧୀରେ	ଧୀରେ -ଧୀରେ	ନେମ୍‌ଡି – ନେମ୍‌ଡିଗା
Aahiste – aahiste	Aaste – aaste	Mella -mellaga
ଆହିଷ୍ଟେ - ଆହିଷ୍ଟେ	ଆଷ୍ଟେ -ଆଷ୍ଟେ	ମେଲା - ମେଲାଗା

Pronouns (ସର୍ବନାମ)

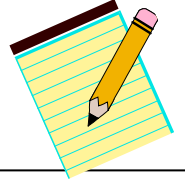
ହିନ୍ଦୀ	ଓଡ଼ିଆ	ତେଲୁଗୁ
Apnaa – apnaa	Nijau –nijau	Tanaa -tanaa
ଆପ୍‌ନା - ଆପ୍‌ନା	ନିଜାଉ - ନିଜାଉ	ତନା - ତନା

୩. ସମସ୍ତ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି ପରସ୍ଥାନ(Post Positions) ଯେଉଁଠି ବିଶେଷ୍ୟ ଶବ୍ଦ ପରେ ଅବ୍ୟୟ ପଦ ଶବ୍ଦର ବ୍ୟବହାର । ଇଂରାଜୀରେ ଆମେ କହୁଛୁ “ on the table“ ଯେଉଁଠିରେ “on“, “table “ ପୂର୍ବରୁ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି କିନ୍ତୁ ହିନ୍ଦୀରେ ସେହି ଖଣ୍ଡବାକ୍ୟକୁ “Mez par” କୁହାଯିବ । ନିମ୍ନରେ ଅଧିକ ଉଦାହରଣ ଦିଆଯାଇଛି ।

ହିନ୍ଦୀ: Saam kaa, ରାମ୍ କା, Ghar Men ଘର ମେନ,

Tamil (ତାମିଲ): Raamod(Raam kaa) ରାମୋଡ୍ (ରାମ୍ କା), Raamkku (Raam ko) ରାମକୁ (ରାମ୍ କୋ)

Mundari ମୁଣ୍ଡାରି : HoRaa re (Ghar me) ହୋରା ରେ (ଘର ମେ)



ଚିତ୍ରଣୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

୪. ଧ୍ୱନୀର ସ୍ତର ଅନୁସାରେ:

ଅଧିକାଂଶ ଭାରତୀୟ ଭାଷା ହେଉଛି ମୂର୍ଦ୍ଧନ୍ତ ଧ୍ୱନୀ ଯଥା ଇଂରାଜୀ ଶବ୍ଦରେ “T-varg” ଯେଉଁଥିରୁ ତ, ଥ, ଦ, ଧ ଇତ୍ୟାଦି ଧ୍ୱନୀ । ପୁନର୍ବାର ଗୋଟିଏ ଶବ୍ଦ କଣ୍ଠ ନାକ ସହିତ ଆରମ୍ଭ ହୁଏ ନାହିଁ, ଯେପରି “king” ଶବ୍ଦଟିକୁ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲକ୍ଷ୍ୟ କର ।

ଭାଷା ସଂପର୍କିତ ଶବ୍ଦ ତାଲିକା ଯଥା: ବିଶେଷ୍ୟ, ବିଶେଷଣ ଏବଂ ସର୍ବନାମ ଆଧାରରେ ଦିଆଯାଇଛି । ଯଦ୍ୟପି ହିନ୍ଦୀ ଓ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ଅଲଗା ଅଲଗା ଉଲ୍ଲିଖିତ ହୋଇଛି ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ ଏହି ୨ ଟିକୁ ଅଲଗା ଅଲଗା ଭାଷାଭାବେ ବିଚାରକୁ ନିଆଯାଇଛି । ସେଗୁଡ଼ିକୁ ମଧ୍ୟ ଅଲଗା ଅଲଗା ଲିପିରେ ଲେଖାଯାଇଛି ଯଥା ହିନ୍ଦୀ ଦେବନଗରୀ(Devanagari) ଏବଂ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ପାର୍ସୀ-ଆରବୀକ ଲିପିରେ । ଯାହାହେଉ, ସେମାନଙ୍କର ସମାନ ଗଠନ ପ୍ରଣାଳୀ ଭାରତର ବିଭିନ୍ନ ପୂର୍ବରୁ ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ ନାମ ଅନୁସାରେ ଉଭୟ ଦୁଇ ଅଲଗା ଅଲଗା ଭାଷାରେ ବିଭକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ ।

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖି ଦେଖ: ୧

(ଠିକ ଉତ୍ତରଟି (✓) ଚିହ୍ନ ଦ୍ୱାରା ସୂଚାଅ)

୧. କେତୋଟି ଭାଷାଭାଷି ପରିବାର ଭାରତରେ ଅଛି ?

(କ) ୩, (ଖ) ୪, (ଗ) ୫, (ଘ) ୬

୨. କେତେକ ଭାଷାଗତ ଲକ୍ଷଣର ଉଦାହରଣ ଦିଅ ଯଦ୍ୱାରା କି ବିଭିନ୍ନ ଭାଷାଭାଷୀ ପରିବାରର ଭାଷା ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ବିନିମୟ ଯୋଗୁଁ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ଜାଗ୍ରତ ହୋଇଛି ।

୩. କିଛି ସମୟ ପୂର୍ବେ ରାଜନୈତିକ ଦଳର କର୍ମୀମାନେ ମହାରାଷ୍ଟ୍ରର ମରାଠୀ ଭାଷା କହୁନଥିବା ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଆଘାତ କରିଥିଲେ । ଏହି ଘଟଣାଟି ଭାଷାଗତ ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ହେଉଥିବା କେଉଁ ପ୍ରକାରର ମନୋବୃତ୍ତିକୁ ସୂଚିତ କରୁଛି ? ଏହି ପ୍ରକାର ମନୋବୃତ୍ତି ତୁମର ଭାଷାଗତ ବିଭବକୁ ଆଘାତ ପହଞ୍ଚାଇଛି କି ? ତୁମର ମତ ଦିଅ ।

୪. ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ, ହିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ଉପରେ ତୁମର ମତ କ’ଣ ?

୨.୩ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନ କ’ଣ କହିଛି ?

ଭାଷା ହେଉଛି ଏକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରୟୁଜ୍ୟର ପରିସର ଯେଉଁଠା କି ଦେଶ ଏବଂ ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନର ନିର୍ମାଣକର୍ତ୍ତା ପାଇଁ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଜରୁରୀ ବିଷୟରେ ସମ୍ବିଧାନର ଭାଗ - ୧୭ରେ ଆଲୋଚନା ଏବଂ ଅନୁଧ୍ୟାନ ପରେ ନିମ୍ନରେ ଭାଷା ପାଇଁ ଥିବା ବ୍ୟବସ୍ଥା ବିଷୟରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ କରାଯାଇଛି ।



ଭାରତର ବହୁଭାଷୀକରଣର ଛବିକୁ ମନରେ ରଖି, ସମ୍ବିଧାନ ନିର୍ମାତାମାନେ କେବଳ ଗୋଟିଏ ବା ଦୁଇଟି ଭାଷାକୁ ସ୍ଥାନ ଦେଇନାହାନ୍ତି । ବରଂ ଭାରତର ଅନେକ ଭାଷାକୁ ସମ୍ବିଧାନରେ ମାନ୍ୟତା ଦେଇଛନ୍ତି । ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ ୩୪୩ ଅନୁସାରେ, ହିନ୍ଦୀ ଲିଖିତ ଥିବା ଦେବନାଗରୀ ଲିପି ଏବଂ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାକୁ ଭାରତର ଅଧିକାରୀ ଭାଷା ରୂପେ ଆଖ୍ୟା ଦିଆଯାଇଛି । ଆରମ୍ଭରୁ ଇଂରାଜୀକୁ ୧୫ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏହି ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦିଆଯାଇ ଥିଲା କିନ୍ତୁ ୧୯୬୩ ରେ(Official Language Act) (କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଭାଷାଗତ ଅଧିନିୟମ) ଅନୁସାରେ ଇଂରାଜୀକୁ ଏକ ସ୍ଥାୟୀ ସହଯୋଗୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦିଆଗଲା । ଅନୁଚ୍ଛେଦ ୩୪୫ ପ୍ରତ୍ୟେକ ରାଜ୍ୟକୁ ଆଜନଗତ ଭାବେ ଗୋଟିଏ କିମ୍ବା ଅଧିକ ଭାଷା ସଂପୃକ୍ତ ରାଜ୍ୟରେ କହିବାର ସୁଯୋଗ ଦେବା ସହିତ ହିନ୍ଦୀକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦିଆଯାଇଛି । ହିନ୍ଦୀକୁ ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ, ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ, ବିହାର, ରାଜସ୍ଥାନ, ହରିୟାଣା, ହିମାଚଳ ପ୍ରଦେଶ ଏବଂ ଦିଲ୍ଲୀ ଇତ୍ୟାଦି ରାଜ୍ୟରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ଭାବେ ଘୋଷିତ କରାଯାଇଛି । ସେହିପରି ପଞ୍ଜାବ ରେ ପଞ୍ଜାବୀ, ମହାରାଷ୍ଟ୍ରରେ ମରାଠୀ, ଗୁଜୁରାଟରେ ଗୁଜୁରାଟୀ ଏବଂ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାକୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ବୋଲି ଘୋଷିତ କରାଯାଇଛି । ତାମିଲ, ତେଲୁଗୁ, କନ୍ନଡ, ମାଲୟାଲମ, ଓଡ଼ିଆ, ଅସମିୟା (Assamese) ଏବଂ ବେଙ୍ଗଳୀ ଭାଷାକୁ ମଧ୍ୟ ଯଥାକ୍ରମେ ତାମିଲନାଡୁ, ଆନ୍ଧ୍ରପ୍ରଦେଶ, କର୍ଣ୍ଣାଟକ, କେରଳ, ଓଡ଼ିଶା, ଆସାମ ରାଜ୍ୟମାନଙ୍କରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ଭାବେ ସାକ୍ଷ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି । ସିକ୍କିମ୍ ନେପାଳୀ, ଲେପଚା(Lepcha) ଭୁଟାନ ଇତ୍ୟାଦି ଭାଷାକୁ ତାଙ୍କର ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ବୋଲି ଘୋଷିତ କରିଛନ୍ତି । ନାଗାଲ୍ୟାଣ୍ଡ ରାଜ୍ୟ ଇଂରାଜୀକୁ ତାଙ୍କର ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ବୋଲି ଘୋଷିତ କରିଛନ୍ତି । ଅରୁଣାଚଳ ପ୍ରଦେଶ, ମିଜୋରାମ ଏବଂ ମେଘାଳୟ କୌଣସି ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ଗ୍ରହଣ କରିନାହିଁ ଏବଂ ସରକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟକରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ, କେବଳ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ସେଠାରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଏ । କେନ୍ଦ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ମିଳିତ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଏ । ଚଣ୍ଡିଗଡ, ଆଣ୍ଡାମାନ ଓ ନିକୋବର ଦ୍ୱୀପ ଏବଂ ତାମନ ଓ ତିରୁ ଏବଂ ପଣ୍ଡିଚେରୀର ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ହେଉଛି ତାମିଲ ।

ଅନ୍ୟ ଏକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଷୟ ହେଉଛି ଜାତୀୟ ଭାଷା । ଆମ ଭିତରୁ ଅଧିକାଂଶ ଚିନ୍ତା କରୁ ଯେ ଭାରତର ଜାତୀୟ ଭାଷା ହେଉଛି ହିନ୍ଦୀ, ଯାହାହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏହା ଏକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ କଥା ମନେରଖିବା ଯେ ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନ ଗୋଟିଏ ଜାତୀୟ ଭାଷାର ସ୍ଥିତି ବିଷୟରେ କିଛି କହିନାହିଁ । ସେହି ସମୟରେ ଅନୁଚ୍ଛେଦ ୩୫୧ କହିଛି ଯେ ହିନ୍ଦୀର ବିସ୍ତୃତି ପାଇଁ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାର ନିଶ୍ଚିତ ଭାବେ ପ୍ରୋତ୍ସାହନ ଦେବ ଏବଂ ପ୍ରକାଶ କରିବାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ହିନ୍ଦୀର ବିକାଶ କରିବ ।



ଟିପ୍ପଣୀ

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖି ଦେଖ - ୨

୧. ସମ୍ବିଧାନର କେଉଁ ଭାଗଟି ଭାଷା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବସ୍ଥାକୁ ଧାରଣ କରିଛି ? (ଚିହ୍ନ ଦ୍ଵାରା ସୂଚାଅ)
- (କ) ୧୭, (ଖ) ୧୯, (ଗ) ୧୮, (ଘ) ୨୦
୨. କେଉଁ ଧାରା ଅନୁସାରେ ଜଂରାଜୀକୁ ସହଯୋଗୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷାର ମାନ୍ୟତା ମିଳିଲା ?
-

୨.୪ ଭାରତର ଭାଷାଗୁଡ଼ିକର ଶ୍ରେଣୀଭୁକ୍ତ

୨.୪.୧ ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା:

ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନର ୮ମ ସୂଚୀରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା କୁହାଯାଏ । ୧୯୫୦ରେ ଏହି ସୂଚୀରେ ୧୪ଟି ଭାଷାକୁ ନାମିତ କରାଯାଇଥିଲା । ସେହି ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ହେଲା - ଅସମୀୟା(Assamese) ବେଙ୍ଗଳୀ, ଗୁଜୁରାଟୀ, ହିନ୍ଦୀ, କନ୍ନଡ, କାଶ୍ମୀରୀ, ମାଲୟାଲମ, ମରାଠୀ, ଓଡ଼ିଆ, ପଞ୍ଜାବୀ, ସଂସ୍କୃତ, ତାମିଲ, ତେଲୁଗୁ ଏବଂ ଉର୍ଦ୍ଦୁ । ସିନ୍ଧି(Sindhi) ୨୧ ତମ ସାମ୍ବିଧାନୀକ ସଂଶୋଧନ (୧୯୬୭) ଦ୍ଵାରା ଏହି ତାଲିକାକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିଥିଲେ । ସେହିପରି କୋଙ୍କଣୀ(Konkani), ମଣିପୁରୀ(Manipuri) ଏବଂ ନେପାଳୀ ଭାଷା(Nepali) ୭୧ତମ ସାମ୍ବିଧାନୀକ ସଂଶୋଧନ (୧୯୯୨) ଦ୍ଵାରା ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ହୋଇଥିଲେ । ବୋରୋ(Boro), ସାନ୍ଥାଳୀ (Santhali), ମୈଥିଳି(Maithili) ଏବଂ ଡୋଗ୍ରୀ(Dogri) ୯୨ତମ ସଂଶୋଧନ (୨୦୦୩) ଦ୍ଵାରା ସାକ୍ଷତ ହୋଇଥିଲା । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନ ମୋଟ ୨୨ ଭାଷା ସମ୍ବିଧାନରେ ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା ଭାବେ ତାଲିକାଭୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି । ଆହୁରି ମଧ୍ୟ ଅନେକ ରାଜ୍ୟ ତାଙ୍କ ଭାଷା ସୂଚୀରେ ସ୍ଥାନ ପାଇବା ପାଇଁ ଅକ୍ଳାନ୍ତ ଉଦ୍ୟମ କରୁଛନ୍ତି । “ଅରେ ଯଦି ଗୋଟିଏ ଭାଷା ସୂଚୀରେ ସ୍ଥାନ ପାଇଯାଇଛି ତାର ନାମ ଏବଂ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବ ଏବଂ ଏହାକୁ ଏକ ଆଧୁନିକ ଭାରତୀୟ ଭାଷା କିମ୍ବା ଗୋଟିଏ ଅନୁସୂଚିତ ଭାଷା ଭାବେ ଚିହ୍ନଟ କରାଯିବ ।

୨.୪.୨ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ଏବଂ ମାତୃଭାଷା:

ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ମଧ୍ୟ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ଏବଂ ମାତୃଭାଷା ରୂପେ ଶ୍ରେଣୀଭୁକ୍ତ କରାଯାଇପାରିବ । ୨୦୦୧ ଜନଗଣନା ଅନୁସାରେ ସର୍ବମୋଟ ୧୦୦ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାକୁ ତାଲିକାଭୁକ୍ତ



କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ସେହି ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ ଅଧିକାଂଶ ଭାଷା ଲୋକମାନଙ୍କର ମାତୃଭାଷା ଏବଂ ଉପଭାଷାକୁ ଧାରଣ କରିଥିଲା । ତେଣୁ ଗୋଟିଏ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ନିଜ ଭିତରେ ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ମାତୃଭାଷା କୁ ଧାରଣ କରିଛି । ୧୯୬୧ ଭାଷା ଜନଗଣନା ୧୬୫୨ଟି ମାତୃଭାଷାକୁ ଚିହ୍ନଟିକରଣ କରିଥିଲା । “ମାତୃଭାଷା” ଶବ୍ଦ ସାଧାରଣତଃ ଘରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିବା ଭାଷାକୁ ବୁଝାଯାଏ । ୨୦୦୧ ଜନଗଣନା ପାଇଁ ଜନଗଣନା ବିଭାଗ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଢଙ୍ଗରେ “ମାତୃଭାଷା”କୁ ସଂଜ୍ଞାକୃତ କରିଛନ୍ତି:- “ମାତୃଭାଷା ସୂଚାଉଛି ଯେ ଗୋଟିଏ ଲୋକର ବାଲ୍ୟାବସ୍ଥା ସମୟରେ ତାଙ୍କର ମା’ ତାଙ୍କୁ କହିଥିବା ଭାଷା । ମୁଖ୍ୟତଃ ଘରେ କୁହାଯାଉଥିବା ଭାଷାକୁ ମାତୃଭାଷା କୁହାଯାଏ ।

ଏକା ପରିବାରରେ ରହୁଥିବା ଦୁଇଜଣ ଲୋକଙ୍କର ମାତୃଭାଷା ମଧ୍ୟ ଭିନ୍ନ ହୋଇପାରେ । ଉଦାହରଣ: ଯେତେବେଳେ ସ୍ୱାମୀ ଓ ସ୍ତ୍ରୀ ଭିନ୍ନ ଭିନ୍ନ ଜନଗୋଷ୍ଠୀ ଓ ଅଞ୍ଚଳର ହୋଇଥିବେ । ଆଉ ଏକ ଅଧିକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ କଥାହେଉଛି ଯେ ଗୋଟିଏ ପିଲାଟି ଗୋଟିଏ ଠାରୁ ଅଧିକ ମାତୃଭାଷା କହିପାରିବ, ଯଦି ଘରେ ଗୋଟିଏ ଠାରୁ ଅଧିକ ଭାଷା ସମାନ ଭାବେ କୁହାଯାଉଛି ।

୨.୪.୩ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା :

ଭାଷା ଯାହାର ଗୋଟିଏ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଇତିହାସ, ସହିତ ଯଥେଷ୍ଟ ବ୍ୟାକରଣ ଗତ ଅଧ୍ୟୟନରଏବଂ, ଯେଉଁଥିରେ ବହୁଳ ମାତ୍ରାରେ ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ଲେଖାଯାଇଛି , ତାହା ହିଁ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷାକୁ ସୂଚାଏ ।

ଗୋଟିଏ ଭାଷାକୁ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା ରୂପେ ଘୋଷିତ କରିବା ପାଇଁ ଭାରତ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସଙ୍ଗଠିତ କେତେକ ଲକ୍ଷଣ ବିଷୟରେ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଛି ।

- ୧. ଭାଷାର ଗୋଟିଏ ଇତିହାସ ଥିବ ଏବଂ ୧୫୦୦ ରୁ ୨୦୦୦ ବର୍ଷ ପୁରୁଣା ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ଏହି ଭାଷାରେ ଲେଖାଯାଇଥିବ ।
- ୨. କେତେକ ପୁରାତନ ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ/କାବ୍ୟ ଏହି ଭାଷାରେ ଲେଖା ହୋଇଥିବ ଏବଂ ଏହି ଭାଷାକୁ କହିଥିବା ଲୋକମାନେ ଏହି ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ/କାବ୍ୟକୁ ଗୋଟିଏ ମୂଲ୍ୟବାନ ସମ୍ବଳଭାବେ ବିଚାର କରୁଥିବେ ।
- ୩. ଏହି ଭାଷା ଏକ ସର୍ବପ୍ରଥମ ସାକ୍ଷର ଐତିହ୍ୟ ବହନ କରିଥିବ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ଭାଷାରୁ ଏହା ନକଲ କରାଯାଇନଥିବ ।

ଜୁନ୍ ୨୦୦୪ ରେ ତାମିଲକୁ ଗୋଟିଏ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା ରୂପେ ଘୋଷିତ କରାଗଲା । ୨୦୦୫ ରେ ସଂସ୍କୃତ ଏବଂ ୨୦୦୮ ରେ କନ୍ନଡ଼ ଓ ତେଲୁଗୁ ଭାଷାକୁ ମଧ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦିଆଯାଇଥିଲା ।



ଟିପ୍ପଣୀ

୨.୪.୪. ଭାଷା ଓ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ କିଛି ପ୍ରଭେଦ ଅଛି କି ?

ଲୋକମାନେ ସାଧାରଣତଃ ଭାଷା ଓ ଉପଭାଷାକୁ ଭିନ୍ନ ଭାବେ ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି ଏଥିପାଇଁ ସେମାନେ ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ କାରଣ ମଧ୍ୟ ଦିଅନ୍ତି – ଭାଷା ବହୁତ ଲୋକମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କୁହାଯାଏ, ବହୁତ କମ୍ ସଂଖ୍ୟକ ଲୋକ ଉପଭାଷା କୁହନ୍ତି; ଭାଷାର ଗୋଟିଏ ସାହିତ୍ୟ ଅଛି କିନ୍ତୁ ଉପଭାଷାର ନାହିଁ; ଭାଷାର ଗୋଟିଏ ଲିପି ଅଛି କିନ୍ତୁ ଉପଭାଷାର ତାହା ନଥାଏ ।

ଯାହା ହେଉ, ବାସ୍ତବରେ ଏହି ସମସ୍ତ କାରଣ ଅସତ୍ୟ ଅଟେ । ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଯଦି ଦେଖାଯାଏ ତାହେଲେ ଗୋଟିଏ ଭାଷା ଏବଂ ଗୋଟିଏ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ କୌଣସି ଭିନ୍ନତା ନାହିଁ । ଉଭୟ ଭାଷା ଏବଂ ଉପଭାଷାର ଗୋଟିଏ ବ୍ୟାକରଣ ଅଛି ଯେଉଁଠାକି ଗୋଟିଏ ନୀତିନିୟମରେ ସେମାନେ ଆବଦ୍ଧ । ହିନ୍ଦୀ, ଇଂରାଜୀ, ସଂସ୍କୃତ ଏବଂ ଅନ୍ୟଭାଷା ଭଳି ଅଢ଼ିଏ, ବରାଜ ଏବଂ ଭୋଜପୁରୀ ଇତ୍ୟାଦି ସେମାନଙ୍କର ନିଜର ବ୍ୟାକରଣ ଅଛି । ସେହିପରି ସାହିତ୍ୟର ଘଟଣାରେ, ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ସାହିତ୍ୟ କଥିତ ଭାଷା ଯଥା ହିନ୍ଦୀ, ଇଂରାଜୀ ଏବଂ ସଂସ୍କୃତରେ ଲେଖାଯାଇଛି ଏବଂ କୁହାଯାଇଥିବା “ଉପଭାଷା” ଯଥା ଅଢ଼ିଏ, ମୈଥିଳି ଏବଂ ବରାଜ ଇତ୍ୟାଦିରେ ମଧ୍ୟ ଲେଖାଯାଇଛି । ଲିପିର ବିଷୟବସ୍ତୁ ଭଳି ବିଶ୍ୱର କୌଣସି ଭାଷାକୁ ଯେକୌଣସି ଲିପିରେ ଠିକ୍ ଭାବରେ ଲେଖିପାରିବା ସମ୍ଭବ ନୁହେଁ । ଉଦାହରଣ: ** (ଦେବନଗରୀ ଲିପି), Shyam Khaataa hai (ରୋମାନ ଲିପି) ।

ତେଣୁ, ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ହୋଇଗଲା ଯେ ଆମେ ଲିପି, ସାହିତ୍ୟ ଏବଂ ବ୍ୟାକରଣ ଅନୁସାରେ ଭାଷା ଏବଂ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ ପାର୍ଥକ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି କରିପାରିବା ନାହିଁ । ଭାଷା କାହାକୁ କୁହନ୍ତି ଏବଂ ଉପଭାଷା କାହାକୁ କୁହନ୍ତି ଏହା ଏକ ସାମାଜିକ ଓ ରାଜନୈତିକ ପ୍ରଶ୍ନ ଅଟେ । ରମାକାନ୍ତ ଅଗ୍ନିହୋତ୍ରୀ (Rama Kant Agnihotri) କହିଛନ୍ତି, “ଯାହା ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ଏବଂ ଧନଶାଳୀ ଲୋକମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କୁହାଯାଏ ତାହାହିଁ “ଭାଷା” ରୂପେ ଅଭିହିତ । ଏହି ଭାଷା ପାଇଁ ବ୍ୟାକରଣ ଏବଂ ଶବ୍ଦକୋଷ ଲେଖାଯାଏ । ଏହି ଭାଷାରେ ମଧ୍ୟ ସାହିତ୍ୟ ଲେଖାଯାଏ । ଭାଷା ହେଉଛି ଏକ ମାଧ୍ୟମ ଯେଉଁଥିରେ କି ସ୍କୁଲର ଶିକ୍ଷାଦାନ ପ୍ରକ୍ରିୟା ସମ୍ପାଦନ ହୋଇଥାଏ ଏବଂ ସେହି ଆଧାରରେ ଏକ ଆଦର୍ଶ ଭାଷା ରୂପେ ସୂଚିତ ହୋଇଥାଏ । ଯେଉଁ ଭାଷା ଏହି ଆଦର୍ଶ ଭାଷା ସହିତ ସମାନ ହେବ ତାହାକୁ “ଉପଭାଷା” କୁହାଯିବ । ଶକ୍ତିର କେନ୍ଦ୍ରସ୍ଥାନର ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବା ସହିତ ଗୋଟିଏ ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ମଧ୍ୟ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହୋଇଥାଏ ଯେତେବେଳେ କ୍ଷମତା ପାଇଁ ରାଜନୈତିକ କେନ୍ଦ୍ରରେ କନୌଜ (Kanoj) ଥିଲା, ସେତେବେଳେ ସାହିତ୍ୟ ଭାଷା ଥିଲା “Aprabhramsh” (ଅପରାବ୍ରହ୍ମସ୍ୟ) ଖଡ଼ି ବୋଲି (Khadi boli), ବ୍ରଜ (Braj) ଏବଂ ଅଢ଼ିଏ (Awadhi) ଏହାର ଉପଭାଷା

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ହୋଇଗଲା । ସେହିପରି ଯେତେବେଳେ ରାଜନୈତିକ କ୍ଷମତାର କେନ୍ଦ୍ର ବ୍ରଜ(Braj) ଥିଲା, ସେତେବେଳେ ଦିଲ୍ଲୀ ଏବଂ ମିରଟ(Meerut) ରେ ଥିବା କଥିତ ଭାଷା ବ୍ରଜ(Braj) ଏବଂ ଖଦି ବୋଲି(Khadi Boli) ସାହିତ୍ୟର ଭାଷା ଥିଲା ଏବଂ ଏହା କମ୍ପ୍ରେ ଉପଭାଷା ରୂପେ ପରିଚିତ ହେଲା । ଯେତେବେଳେ କ୍ଷମତାର କେନ୍ଦ୍ର ଦିଲ୍ଲୀ ଏବଂ ମିରଟ(Meerut) ଥିଲା, ବ୍ରଜ ଓ ଅଞ୍ଚଳିୟ ହିନ୍ଦୀର ଉପଭାଷା ହେଲା । ତେଣୁ, ମୁଖ୍ୟ ବିଷୟ ହେଲା ଭାଷା ଓ କ୍ଷମତା ଭିତରେ ଥିବା ସମ୍ପର୍କକୁ ବୁଝିବା ଯେହେତୁ ଏଇଟା ଭାଷାକୁ କ'ଣ କୁହାଯିବ ? ଏବଂ ଉପଭାଷାକୁ କ'ଣ କୁହାଯିବ ? ସହିତ ସମ୍ପୃକ୍ତ ।



ଚିନ୍ତଣୀ

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖି ଦେଖ-୩

ନିମ୍ନୋକ୍ତ ମଧ୍ୟରୁ ଠିକ୍ ଉତ୍ତରଟି (✓) ଚିହ୍ନ ଦ୍ଵାରା ସୂଚାଅ

୧. ବର୍ତ୍ତମାନ ସମ୍ବିଧାନର ୮ମ ସୂଚୀରେ କେତୋଟି ଭାଷା ଅଛି ବୋଲି ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ?
(କ) ୧୪, (ଖ) ୧୮ (ଗ) ୨୦ (ଘ) ୨୨
୨. ମାତୃଭାଷାର ଅର୍ଥ କ'ଣ ?
୩. ଗୋଟିଏ ଭାଷାକୁ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷାରେ ଶ୍ରେଣୀଭୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ କ'ଣ କ'ଣ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ନିୟମ ଅଛି ?
୪. ଭାଷା ଏବଂ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ ପାର୍ଥକ୍ୟ ଅଛି କି ? ଯଦି ହଁ, ତାହା ଦୁଇଟି ବାକ୍ୟରେ ଲେଖ ।

ହିନ୍ଦୀ ହେଉଛି ଗୋଟିଏ ଭାଷା ଯାହା “ଭାରତ” କିମ୍ବା “ହିନ୍ଦ” ରେ କୁହାଯାଇଛି । ଏହାର ପୁରାତନ ନାମ “ହିନ୍ଦୁଇ” (Hinduii) ଏବଂ “ହିନ୍ଦ୍ଵି” (Hindvii) ଯାହାର କି ସେତେବେଳେ ମଧ୍ୟ ସମାନ ଗୁରୁତ୍ଵ ଥିଲା ।

ହିନ୍ଦୀ:- ଏହି ପ୍ରକାରର ହିନ୍ଦୀ ଅନ୍ୟ ହିନ୍ଦୀର ଉପଭାଷା ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇନାହିଁ । ସଂସ୍କୃତ, ଆରବିକ୍ ଏବଂ ଫାର୍ସିର କୌଣସି ଶବ୍ଦକୁ ମଧ୍ୟ ଏହା ଧାରଣ କରିନାହିଁ ।

ଖାରୀ ବୋଲି:- ଏହି ପ୍ରକାରର ହିନ୍ଦୀକୁ ଆଦର୍ଶ ହିନ୍ଦୀ କୁହାଯିବ ବୋଲି ବିଚାରକୁ ନିଆଯାଇଛି ବର୍ତ୍ତମାନ ଏହା ବ୍ରଜ (Braj) ଏବଂ ରେଖତ (Rekhta) ଠାରୁ ଭିନ୍ନ, ଏହା ସାଧାରଣ ଲୋକଙ୍କର ଭାଷା ଥିଲା, ଦୈନନ୍ଦିନ ବ୍ୟବହାରର ଭାଷା ଏବଂ ଏହି ଭାଷାରେ ସାହିତ୍ୟ ଲେଖା ମଧ୍ୟ ସମ୍ଭବ ହୋଇଥିଲା ।

ନାଗରୀ (Nagri) ହିନ୍ଦୀ: ଏହି ପ୍ରକାରର ହିନ୍ଦୀ ସାହିତ୍ୟ ଲେଖାପାଇଁ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିଲା ।

ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ: ଉତ୍ତର ହିନ୍ଦୀ ଏବଂ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ଏହି ପ୍ରକାର ହିନ୍ଦୀର ଅଂଶ ଅଟେ । ଏହା ଉତ୍ତର ହିନ୍ଦୀ ଏବଂ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ଶବ୍ଦର ବ୍ୟବହାର କରୁଛି ଏବଂ ଏହା ଏହି ଦୁଇଟି ଭାଷାର ମିଶ୍ରଣ ।



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ଆଦର୍ଶ ଭାଷା: ଯେତେବେଳେ ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ କଥିତ ଉପଭାଷା ସୃଷ୍ଟି ହେଲା, ସମାଜର କେତେକ ଶିକ୍ଷିତ ଏବଂ ସମ୍ପ୍ରାନ୍ତ ଶ୍ରେଣୀର ଲୋକମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସେଥିମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏ ବଛାବଛି ଉପଭାଷା କହିବାକୁ ଲାଗିଲେ ଯଦ୍ୱାରା ଏହା ଆଦର୍ଶ ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ପାଇଲା । “ଆଦର୍ଶ ଭାଷା ଅନ୍ୟ ଭାଷା ତୁଳନାରେ ବିଶୁଦ୍ଧ ନୁହେଁ । ଭାଷାର ସ୍ତର ଅନୁସାରେ ସମସ୍ତ ଭାଷାକୁ ସମାନଭାବେ ସଙ୍ଗଠିତ କରାଯାଇଛି । କିନ୍ତୁ ହିଁ ସାମାଜିକ ସ୍ତର ଅନୁସାରେ ସେମାନେ ସମାନ ନୁହଁ ।” (Agnihotri, 2007, p -3) ଆଦର୍ଶ ପ୍ରକାରର ହିନ୍ଦୀ ୩ଟି ମୁଖ୍ୟ କେନ୍ଦ୍ର ବିଭିନ୍ନତା ଉପରେ ଆଧାରିତ – ମେରଟ, ଦିଲ୍ଲୀ ଏବଂ ଆଗ୍ରା

ହିନ୍ଦୀ ଉପଭାଷାର ବର୍ଗୀକରଣ:

ପୂର୍ବଦେଶୀୟ ଅଞ୍ଚଳ –

- ପୂର୍ବଦେଶୀୟ ହିନ୍ଦୀ – ଅଞ୍ଵାଧି(Awadhi) ବଧେଲି(Badheli) ଛତିଶଗଡ଼ି(Chhattisgarhi)
- ବିହାରୀ ହିନ୍ଦୀ – ଭୋଜପୁରୀ(Bhojpuri) ମଗହି(Magahi) / ମୈଥିଲି(Maithili)

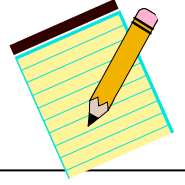
ପଶ୍ଚିମ ଦେଶୀୟ ହିନ୍ଦୀ –

- ଅକର ବାହୁଲା(Akar Bahula)– କୌରବି(Kaurbi), ହରିୟାନଭି(Hariyanvi), ଦକ୍ଷିଣି(Dakhini)
- ଓକାର ବାହୁଲା(O kar Bahula) – ବ୍ରଜ(Braj), ବୁନ୍ଦେଲୀ(Bundeli) କନୌଜା(Kanauji)

ରାଜସ୍ଥାନୀ ହିନ୍ଦୀ – ମାରଞ୍ଵାଡ଼ି(Marvari) ଜୟପୁରୀ(Jaipuri) ମେଞ୍ଵାଟି(Mevati), ମଲ୍ଭି (Malvi)

ପହାରୀ (Pahari) – କୁମାୟୁନି(Kumayuni) ଗରଞ୍ଵାଲି(Garwali)

ଉପରୋକ୍ତରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଉପଭାଷା ସହିତ ପହାରୀ(Pahari), ନିମାରୀ (Nimari), ହରୋଟୀ(Haroti) ଦୁଧାରୀ(Dudhari), ଅହିରାଡ଼ି(Ahirati) ମଧ୍ୟ ହିନ୍ଦୀ ଉପଭାଷା ଅଟେ । ଏଠାରେ ଆମେ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷା ଏବଂ ଏହାର ଉପଭାଷା ଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ ଆଲୋଚନା କରିଛୁ: ଅଞ୍ଵାଧି(Awadhi) ବ୍ରଜ(Braj), ମଇଥିଲି(Maithili), ରାଜସ୍ଥାନୀ (Rajasthani), ଭୋଜପୁରୀ(Bhojpuri) ଇତ୍ୟାଦି । କିନ୍ତୁ ଏହା ମନେରଖିବା ଆବଶ୍ୟକ ଯେ



ଏହି ଉପଭାଷା ଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି ଭାଷା ଏବଂ ଗୋଟିଏ ସମୟରେ ଏହା ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦାକୁ ଉପଭୋଗ କରୁଥିଲା ।

ଯେତେବେଳେ ରାଜନୈତିକ ଏବଂ ଅର୍ଥନୈତିକ କାରଣ ଯୋଗୁଁ ଖଡ଼ି ବୋଲି(Khadi boli) ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ସ୍ଥାନ ଅର୍ଜନ କରିଥିଲା । ଏହାପରେ ଏହି ଭାଷା ନିଜର ସ୍ଵାଧୀନତାର ପରିଚୟକୁ ହରାଇଲା ଏବଂ ଇଚ୍ଛା ବିରୁଦ୍ଧରେ ଏହାକୁ ହିନ୍ଦୀର ଉପଭାଷା କରାଗଲା । ତ: ରବିନ୍ଦ୍ରନାଥ ଶ୍ରୀବାସ୍ତବ ଲେଖିଛନ୍ତି: “ଅର୍ଥନୈତିକ, ରାଜନୈତିକ କିମ୍ବା ସାଂସ୍କୃତିକ କାରଣ ଯୋଗୁଁ ସାମାଜିକ ପୁନଃ ସଙ୍ଗଠନ ପ୍ରକ୍ରିୟା ସମୟରେ ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଉପଭାଷାକୁ ଅନ୍ୟ ଉପଭାଷା ଠାରୁ ଅଧିକ ଗୁରୁତ୍ଵ ଦିଆଗଲା । ଯାହାଫଳରେ, ସେହି ଉପଭାଷା ଏକ ଅନ୍ୟ ଉପଭାଷା କହୁଥିବା ଲୋକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଭାବର ଆଦାନପ୍ରଦାନ ପାଇଁ ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ବ୍ୟବହୃତ ହେଲା । ସେହି ସମୟରେ ଅନ୍ୟ ଉପଭାଷା କହୁଥିବା ଲୋକମାନେ ନିଜର ସାମାଜିକ ପରିଚୟ ଏହି ଉପଭାଷା ସହିତ ସଂଯୋଗ କଲେ ଯେଉଁଠା କି ଗୋଟିଏ ଆଦର୍ଶ ଭାବର ଆଦାନପ୍ରଦାନର ମାଧ୍ୟମ ହୋଇଥିଲା । ବର୍ତ୍ତମାନ ସମୟରେ, ଖଡ଼ି ବୋଲି (Khadi boli) ଆଦର୍ଶ ହିନ୍ଦୀର ଗୋଟିଏ ପ୍ରତିଶବ୍ଦ ଅଟେ ଏବଂ ଗୋଟିଏ ଭାଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦାକୁ ମଧ୍ୟ ଉପଭୋଗ କରେ ଯଦିଓ ବ୍ରଜ(Braj), ଅଝ୍ଵାଧି(Awadhi), ଭୋଜପୁରୀ(Bhojpurī) ଇତ୍ୟାଦି ହେଉଛି କେବଳ ଉପଭାଷା । ବର୍ତ୍ତମାନ ମଧ୍ୟ ଯେତେବେଳେ ଆମେ ହିନ୍ଦୀ, ବ୍ରଜ, ଅଝ୍ଵାଧି, ଭୋଜପୁରୀ, ରାଜସ୍ଥାନୀ ଇତ୍ୟାଦି ବିଷୟରେ କହୁଛୁ ଏହାକୁ ଉପଭାଷା ଭାବେ ହିଁ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯିବ । ଯାହାହେଉ ଏକ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ କଥା ହେଉଛି ଯାହା ଆମକୁ ମନେ ରଖିବାକୁ ପଡ଼ିବ ଯେ ଭାଷା ଓ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ ପ୍ରଭେଦ ଅଛି ଯେଉଁ ବିଷୟରେ ଆମେ ଉପରେ ଆଲୋଚନା କରିଛେ ।

ହିନ୍ଦୀ ହେଉଛି ସାହିତ୍ୟର ଭାଷା:

ବ୍ରଜ(Braj), ମଇଥିଲି(Maithili), ଏବଂ ଅଝ୍ଵାଧି(Awadhi) ଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି ସୁସ୍ପଷ୍ଟ ଭାଷା ଏବଂ ଏହା ମଧ୍ୟ ଅତ୍ୟଧିକ ଧନୀ ସାହିତ୍ୟ ଭାବେ ସୁପରିଚିତ । ଏହାକୁ ହିନ୍ଦୀ ସିଦ୍ଧିହ୍ୟର ଅଂଶ ବୋଲି ଅନେକ ଦିଗରୁ ବିଚାରକୁ ନିଆଯାଇଛି । ୨୦ତମ ଶତାବ୍ଦୀର ଆରମ୍ଭ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବହୁତ ଗୁଡ଼ିଏ ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ବ୍ରଜ(Braj) ରେ ଲେଖା ହୋଇଥିଲା । ଏହା ଏକ ଭାଷା ଯେଉଁଠା କି ବର୍ତ୍ତମାନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମଧ୍ୟ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ରୂପେ ଏକ ବଡ଼ ଭୌଗଳିକ ସ୍ଥାନରେ କଥିତ ଭାଷା ଭାବେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି । ମଧ୍ୟଯୁଗରେ କବି ଯଥା:- ସୁରଦାସ, ମାରାବାଇ, କେଶବଦାସ, ରହିମ, ରସୁଲାନ, ବିହାରୀ, ଦେବ, ଧନାନନ୍ଦ, ସେନାପତି, ଭୃଷଣ, ପଦ୍ମାକର, ରତ୍ନାକର ସହିତ ଅନ୍ୟମାନେ ଏହି ଭାଷାରେ ସାହିତ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଥ ଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟ ବୃଦ୍ଧି କରିଥିଲେ ।

ଜୈସି (Jaysi) ଏବଂ ତୁଳସୀଦାସ (Tulasi das) ଅଝ୍ଵାଧୀର ବ୍ରହ୍ମପ୍ରସୁ କବି ଅଟନ୍ତି । ଅଝ୍ଵାଧି (awdhi)ରେ ଯୈସି (jaysi)ଙ୍କର “ପଦ୍ମାଞ୍ଜଳି” (Padmawat) ହେଉଛି ଏକ

ଚିତ୍ରଣୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ସାହିତ୍ୟିକ ମହାକାବ୍ୟ । ତୁଳସୀଦାସ କର ସର୍ବମୋଟ ୧୨ ସୁସ୍ତଷ୍ଟ ଖଣ୍ଡ ଲେଖା ହେଉଛି:- ରାମଚରିତମାନସ, କବିତାବାଳା(Kavitavali), ଗୀତାବାଳା(Gitavali), ବିନୟପତ୍ରିକା (Vijay Patrika) ଇତ୍ୟାଦି । ବ୍ରଜ(Braj) ଭାଷାରେ ଗୀତାବାଳା, ବିନୟପତ୍ରିକା ଏବଂ କବିତାବାଳା ଲେଖାଯାଇଛି । ତୁଳସୀଦାସ ଉଭୟ ବ୍ରଜ ଏବଂ ଅଞ୍ଚଳକୁ ସମାନ ନିୟନ୍ତ୍ରଣର ସହିତ ଲେଖିଛନ୍ତି ।

ଅଧିକାଂଶ ସୁଫୀ କବି ଯଥା:- କବିର, ତତୁ, ରୈତାସ୍ ଏବଂ ଗୁରୁ ନାନକ ସୁଫୀ ସାହିତ୍ୟର ମୂଲ୍ୟ ବୃଦ୍ଧି କରିଛନ୍ତି ।

ଆଧୁନିକ ସମୟରେ ଭରତେନ୍ଦ୍ର, ମହାବୀର ପ୍ରସାଦ ଦ୍ଵିବେଦୀ , ବାଲ୍ କୃଷ୍ଣଭଟ୍ଟ, ପ୍ରସାଦ, ନିରାଳା, ମହାଦେବୀ, ପଦ୍ମ, ଅଙ୍ଗେୟ, ରଘୁବୀର ସହାୟ ଏବଂ ଅଧିକାଂଶ ଅନ୍ୟ ଲେଖକ ହିନ୍ଦୀ ସାହିତ୍ୟକୁ ଏକ ନୂତନ ରୂପ ଦେଇଛନ୍ତି ।

ହିନ୍ଦୀର ବିକାଶ ପାଇଁ ଏହି ଲେଖକଙ୍କର ମହତ୍ତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ଅବଦାନ ଯଥା: କବିତା, ଗଳ୍ପ, ଖେଳ, ଐତିହାସିକ ହିସାବ(Historical Accounts), ସମୀକ୍ଷା, ଜୀବନଚରିତ, ଭ୍ରମଣ ସାହିତ୍ୟ, ପ୍ରବନ୍ଧ, ହିସାବ ତାଲିକା (Diary Accounts) ବିବୃତି(Report) ଇତ୍ୟାଦି ଯାହା ଆମମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଏକ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ ରୂପେ ବିଦ୍ୟମାନ ।

ହିନ୍ଦୀଭାଷାକୁ ଦୃଢ଼ କରିବା ପାଇଁ ହିନ୍ଦୀରେ ପ୍ରକାଶିତ ସମ୍ବାଦପତ୍ର ଏବଂ ପତ୍ରିକା ଗୁଡ଼ିକର ମଧ୍ୟ ଅବଦାନ ରହିଛି । ୧୮୨୬ ରେ କୋଲକାତାରୁ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିବା ପ୍ରଥମ ହିନ୍ଦୀ ସମ୍ବାଦପତ୍ର “Udant Maatrand” ଏବଂ ଏହା ସହିତ ୨ୟ ସମ୍ବାଦପତ୍ର “Bangdoot”ର ଅବଦାନ ଗୁରୁତ୍ଵ ବହୁଳ ମାତ୍ରାରେ ପରିଲକ୍ଷିତ ହୁଏ । ହିନ୍ଦୀ ସମ୍ବାଦପତ୍ର ଏବଂ ପତ୍ରିକାର ବିକାଶ ପାଇଁ କୋଲକାତା ଏବଂ ହିନ୍ଦୀ କହୁନଥିବା ବେଙ୍ଗାଳୀ ମାନଙ୍କର ଭୂମିକା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ।

ଭାଷାର ପ୍ରଶାସନରେ ହିନ୍ଦୀର ବିକାଶ :

୧୯୪୯ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ୧୪ରେ ସମ୍ବିଧାନ ସଭାରେ ହିନ୍ଦୀକୁ ଅଧିକ ଭାଷା ରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରିବା ପାଇଁ ଭାରତୀୟ ସଂଘକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା । ଏହାର ବିକାଶ ହେବା ପୂର୍ବରୁ ହିନ୍ଦୀର ନିଜସ୍ଵ କିଛି ପରିଚୟ ନଥିଲା । ଗୋଟିଏ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ରୂପରେ ଏହା କହିବା ମଧ୍ୟ ଠିକ୍ ହେବନାହିଁ । ରାଜୋଚିତ ରାଜ୍ୟ ଯଥା ଓଡ଼ିଶା, ଜୟପୁର ଇତ୍ୟାଦିରେ ହେଉଥିବା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ପ୍ରଶାସନିକ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବେ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାରେ କରାଯାଉଥିଲା । ଅଧିକତ୍ଵ , ଯଦିଓ ଭାରତ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଇଂରାଜୀକୁ ଅଧିକ ଭାଷା ରୂପେ ଘୋଷିତ କରାଗଲା । ବ୍ରିଟିଶ୍ ପାଇଁ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷା ଶିଖିବା ଅତ୍ୟାବଶ୍ୟକ ଥିଲା ଏବଂ ଏହାର ଆରମ୍ଭ ଅତିଶୀଘ୍ର ଅର୍ଥାତ୍ ୧୮୦୦ ପୂର୍ବରୁ ଫୋର୍ଟ ଉଲ୍ଲିୟମ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

କଲେଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହେବା ସମୟରେ ହେବା କଥା । ହିନ୍ଦୀ ଭାଷା ଶିଖିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଥିଲା । ୧୮୭୮-୭୯ ମଧ୍ୟରେ ଇଂଲଣ୍ଡରୁ ଭାରତକୁ ଆସୁଥିବା ପ୍ରତ୍ୟେକ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ହିନ୍ଦୀ ଏବଂ ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ ଜାଣିବା ଆବଶ୍ୟକତା ଥିଲା । ଗାନ୍ଧୀଙ୍କର ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ଯୋଗୁଁ ୧୯୨୫ରେ କଂଗ୍ରେସ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେଲା ଯେ ଏହାର ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦିନ କାର୍ଯ୍ୟ ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀରେ ବହନ କରାଯିବ ।

ବର୍ତ୍ତମାନ ସ୍ଥିତି: ହିନ୍ଦୀ କେବଳ ଯେ କେନ୍ଦ୍ରସରକାରଙ୍କର ଅଫିସ୍ ଭାଷା ତାହା ନୁହେଁ ବରଂ ଏହା ବହୁତଗୁଡ଼ିଏ ରାଜ୍ୟସରକାରଙ୍କର ଅଫିସ୍ ଭାଷା ରୂପେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି । ବର୍ତ୍ତମାନ ଏହା ଏକ ସାଧାରଣ କଥା ଏହିକି ଯେ ଯେଉଁ ରାଜ୍ୟରେ ହିନ୍ଦୀକୁ ଅଫିସ୍ ଭାଷାର ମାନ୍ୟତା ଦିଆଯାଇଛି, ସେହି ରାଜ୍ୟର ଅଧିକାଂଶ ପ୍ରଶାସନିକ କାର୍ଯ୍ୟ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାରେ କରାଯାଉଛି । ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ, ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ, ବିହାର ଏବଂ ରାଜସ୍ଥାନର ଉଚ୍ଚତମ ନ୍ୟାୟାଳୟ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାରେ ତାଙ୍କର ନିଷ୍ପତ୍ତି ଦେଉଛନ୍ତି ଏବଂ ରୁକ୍ମିପତ୍ର ମଧ୍ୟ ଏହି ଭାଷାରେ ଦିଆଯାଇପାରିବ । ଅଧିକାଂଶ ରାଜ୍ୟରେ ବିଜ୍ଞାନ, ସାହିତ୍ୟ ଏବଂ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବିଷୟ(Humanities) ଏବଂ ଆଇନ ଇତ୍ୟାଦି ପାଠରେ ସ୍ନାତକ ଡିଗ୍ରୀ ହାସଲ କରିବା ପାଇଁ ମଧ୍ୟ ହିନ୍ଦୀକୁ ଶିକ୍ଷାର ବିକଳ ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ରଖାଯାଇଛି । କମ୍ପ୍ୟୁଟର ବିଜ୍ଞାନ(Computer Science) ପଢ଼ାଇବା ପାଇଁ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୋଇଥିବା ବିଭିନ୍ନ ଅନୁଷ୍ଠାନରେ ମଧ୍ୟ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି । ତଥ୍ୟ ଅନୁସାରେ ସରକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟରେ କମ୍ପ୍ୟୁଟର ଦ୍ଵାରା ହେଉଥିବା ବିଭିନ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟ ହିନ୍ଦୀ ଭାଷାରେ ହିଁ କରାଯାଉଛି ।

ବିଭିନ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ, ଅନୁଷ୍ଠାନ ଏବଂ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟତ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ କରାଯାଉଥିବା ପରୀକ୍ଷାରେ ମଧ୍ୟ ହିନ୍ଦୀକୁ ବିକଳ ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି ଯଦିଓ ସେହି ପରୀକ୍ଷାରେ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ଏକ ଅତ୍ୟାବଶ୍ୟକ ପେପର ଅଟେ । ଶେଷରେ ହିନ୍ଦୀ ଗୋଟିଏ ବୃହତ୍ତର ପରିସର ଭିତରେ ସାଧାରଣ ଲୋକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଭାବର ଆଦାନପ୍ରଦାନ ପାଇଁ ମାଧ୍ୟମର କାର୍ଯ୍ୟ ଚାଲୁରଖିଛି ।

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖି ଦେଖ:- ୪

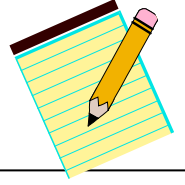
ଠିକ୍ ଉତ୍ତରଟି (✓) ଚିହ୍ନ ଦ୍ଵାରା ସୂଚାଅ ।

୧. କେଉଁ ଭାଷାରେ ଯୈଷି(Jaysi)ଙ୍କର ପଦ୍ମାବତୀ (Padmawat) ଲେଖାଯାଇଛି ? ରୁ

(କ) ବ୍ରଜ (ଖ) ଅଞ୍ଜଳି (ଗ) ମାଲୟାଲମ (ଘ) ହିନ୍ଦୀ

୨. କେଉଁ ଦୁଇଟି ଭାଷାକୁ ରୂପ ଦେବା ପାଇଁ “ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ” ନାମର ବ୍ୟବହାର ହୋଇଥିଲା ?

୩. ହିନ୍ଦୀ କେବଳ ଯେ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କର ଅଫିସ୍ ଭାଷା ତାହା ନୁହେଁ ବରଂ ବିଭିନ୍ନ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କର ଅଫିସ୍ ଭାଷା ପାଇଁ ହିନ୍ଦୀକୁ ମାନ୍ୟତା ଦିଆଯାଇଛି । ସେହି ରାଜ୍ୟଗୁଡ଼ିକର ନାମ ଲେଖ ।



ଟିପ୍ପଣୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

୪. ସାହିତ୍ୟର ଭାଷା ପାଇଁ ହିନ୍ଦୀର ବିକାଶ:- ସଂକ୍ଷେପରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କର ।
.....

୨.୬ ଭାରତରେ ଇଂରାଜୀର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

୧୮୧୩ରେ ଭାରତକୁ ବ୍ରିଟେନ୍‌ରୁ ଖ୍ରୀଷ୍ଟିୟାନ ଧର୍ମପ୍ରଚାରକ ଆସିଥିଲେ ଏବଂ ବହୁତ ଗୁଡିଏ ପ୍ରାଥମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରିଥିଲେ ଯେଉଁଥିରେ ସ୍ଥାନୀୟ ଭାଷାକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିଲା । ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ, ସେମାନେ ବିଭିନ୍ନ ଇଂରାଜୀ ମାଧ୍ୟମ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କଲେ । ବ୍ରିଟିଶ ପ୍ରଶାସକ ୧୮୫୭ପରେ ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କଲେ ଏବଂ ଭାରତୀୟ ଶିକ୍ଷା ପାଇଁ ଇଂରାଜୀକୁ ପ୍ରଥମ ଭାଷା ରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରାଗଲା । ଯେଉଁ ଭାରତୀୟ ମାନେ ଇଂରାଜୀରେ ନିପୁଣ ହୋଇଥିବେ ସେମାନେ ନୂତନ ଶ୍ରେଣୀ ପାଇଁ ବଛା ହେବେ । ଅଧିକାଂଶ ଇଂରାଜୀ ମାଧ୍ୟମ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଖୋଲା ହୋଇଥିଲା । ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ ସ୍ତରରେ ମଧ୍ୟ ଇଂରାଜୀକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଉଚ୍ଚାକାଂକ୍ଷୀ ଭାରତୀୟ ପସନ୍ଦ କରୁଥିବା ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ଯାଉଥିଲେ ଯେଉଁଠି ଇଂରାଜୀକୁ ଗୁରୁତ୍ୱ ଦିଆଯାଉଥିଲା । ସ୍ୱାଧୀନତା ପରେ ମଧ୍ୟ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ତା’ର ପ୍ରାଧାନ୍ୟତା ବଜାୟ ରଖିଛି । ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ସରକାରୀ ସ୍ତରରେ ଗୋଟିଏ ସହଯୋଗୀ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଷା ଭାବେ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ପାଇଲା । ବର୍ତ୍ତମାନ ସମୟରେ ମଧ୍ୟ ଯେଉଁ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାଉପରେ ଗୁରୁତ୍ୱ ଦେଉଛି ସେହି ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ଅତ୍ୟଧିକ ଭଲ ସ୍କୁଲ ରୂପେ ବିଚାର କରାଯାଏ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତି ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ ସ୍ତରରେ ପୃଥକ ନୁହେଁ ।

୧୯୭୦ରୁ ୧୯୮୦ ମଧ୍ୟରେ ତିନିଭାଗରୁ ଏକଭାଗ ଥିବା ଭାରତୀୟ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଗୁଡିକରେ ଇଂରାଜୀ ମାଧ୍ୟମରେ ଶିକ୍ଷାଦାନ କରାଯାଉଥିଲା । ବର୍ତ୍ତମାନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମଧ୍ୟ ଭାରତରେ ଇଂରାଜୀ ଗୋଟିଏ ମୁଖ୍ୟ ଭୂମିକା ସଂପାଦନ କରି ରହି ନିଜ ପ୍ରାଧାନ୍ୟତା ବଜାୟ ରଖିଛି । ନିମ୍ନରେ ଏହାର କାରଣ ଗୁଡିକୁ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

- ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ବହି ଏବଂ ଅଧିକାଂଶ ସମ୍ବଳ ସାମଗ୍ରୀ ଇଂରାଜୀରେ ଲେଖାହୋଇଛି
- ଇଂରାଜୀ ହେଉଛି ବାଣିଜ୍ୟ କାରବାର ଉପଯୁକ୍ତ ଭାଷା
- ଇଂରାଜୀରେ ପାରଦର୍ଶିତା ଅର୍ଜନ କରିବା ହେଉଛି ଗୋଟିଏ ମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ପନ୍ନ ଚିହ୍ନ ଏବଂ ଏକ ଭିନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିତ୍ୱ ।
- ଇଂରାଜୀକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ରୂପେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି ।
- ବିଜ୍ଞାନ, ଯାନ୍ତ୍ରିକ ବିଜ୍ଞାନ, କୃଷି ଏବଂ ବ୍ୟବସାୟ ଆଦି ଜଗତିକରଣ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ମଧ୍ୟ ଇଂରାଜୀକୁ ଭାବର ଆଦାନପ୍ରଦାନର ମାଧ୍ୟମ ରୂପେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଛି ।
- ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ ସ୍ତରରେ ମଧ୍ୟ ଇଂରାଜୀର ଏକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଅଛି । ବିଶ୍ୱର ଅଧିକାଂଶ ଦେଶର ଲୋକମାନେ ମଧ୍ୟ ଏହି ଭାଷାକୁ କହିବା ସହିତ ବୁଝିପାରନ୍ତି ।

ସରକାରୀ ସ୍ତରରେ ଇଂରାଜୀ ଗୋଟିଏ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ସ୍ଥାନକୁ ଦଖଲ କରିରଖିଛି । ଅର୍ଥିକ୍ କାର୍ଯ୍ୟର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକୁ ପୂରଣ କରିବା ପାଇଁ ରାଜ୍ୟ ତାର ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର କରିଥାଏ କିନ୍ତୁ ପରସ୍ପର ସହିତ ଭାବର ଆଦାନ ପ୍ରଦାନ ପାଇଁ ଇଂରାଜୀ ସେମାନଙ୍କୁ ସାହାଯ୍ୟ କରେ ।

ବିଦ୍ୟାଳୟ ପାଠ୍ୟକ୍ରମରେ ଇଂରାଜୀର ସ୍ଥାନ:

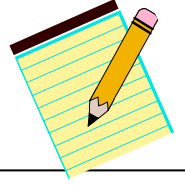
ମାଧ୍ୟମିକ ଶିକ୍ଷା ଆୟୋଗ (୧୯୫୨-୫୩) ଇଂରାଜୀର ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଉପରେ ଗୁରୁତ୍ୱାରୋପ କରିଛନ୍ତି । ଶିକ୍ଷା ଆୟୋଗ (୧୯୬୪-୬୬) ମଧ୍ୟ ଏହାକୁ ସମର୍ଥନ କରିଛନ୍ତି । ଏହା ଦଶମ ଶ୍ରେଣୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ରକୁ ପ୍ରସ୍ତାବିତ କରିଛନ୍ତି । ଏହି ତ୍ରିଭାଷୀ ସମ୍ବଳିତ ସୂତ୍ର କହିଛି ଯେ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ପ୍ରଥମ, ଦ୍ୱିତୀୟ ଏବଂ ତୃତୀୟ ଭାଷା ପ୍ରଚଳିତ ହେବ:

ପ୍ରଥମ ଭାଷା: ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ପ୍ରଥମ ଭାଷା ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀମାନଙ୍କୁ ଶିକ୍ଷା ଦେବା ଆବଶ୍ୟକ ଯାହା କି ମାତୃଭାଷା କିମ୍ବା ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା ହୋଇଥିବା ଦରକାର ।

ଦ୍ୱିତୀୟ ଭାଷା:- ହିନ୍ଦୀ କହୁଥିବା ରାଜ୍ୟରେ ଯେକୌଣସି ଆଧୁନିକ ଭାଷା କିମ୍ବା ଇଂରାଜୀ ହିନ୍ଦୀ କହୁନଥିବା ରାଜ୍ୟରେ ହିନ୍ଦୀ କିମ୍ବା ଇଂରାଜୀକୁ ୨ ଯ ଭାଷା ରୂପେ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବ

ତୃତୀୟ ଭାଷା:- ହିନ୍ଦୀ କହୁଥିବା ରାଜ୍ୟରେ ଇଂରାଜୀ କିମ୍ବା ଯେକୌଣସି ଆଧୁନିକ ଭାଷା ଯେଉଁଠା କି ଦ୍ୱିତୀୟ ଭାଷା ରୂପେ ପଢାଯାଉନଥିବ ଅଥବା ହିନ୍ଦୀ କହୁନଥିବା ରାଜ୍ୟରେ ଇଂରାଜୀ କିମ୍ବା ଯେକୌଣସି ଆଧୁନିକ ଭାଷା ଯେଉଁଠା କି ଦ୍ୱିତୀୟ ଭାଷା ରୂପେ ପଢାଯାଉନଥିବ ।

ଜାତୀୟ ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ରୂପରେଖ ୨୦୦୫ ଅନୁସାରେ ବହୁ ଭାଷାଭାଷୀ ଦେଶରେ ତଥା ଭାରତରେ ଇଂରାଜୀ ହେଉଛି ଏକ ବିଶ୍ୱବ୍ୟାପୀ ଭାଷା । ଇଂରାଜୀ ଶିକ୍ଷାର ଲକ୍ଷ୍ୟ ହେଉଛି ବହୁଭାଷୀର



ଚିତ୍ରଣୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ସୃଷ୍ଟି କରିବା ଯାହାଫଳରେ ଆମର ସମସ୍ତ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକୁ ସମୃଦ୍ଧ ହୋଇପାରିବ । ବିଭିନ୍ନ ରାଜ୍ୟରେ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ତାର ନିଜର ସ୍ଥାନକୁ ଖୋଜିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଅନୁଭବ କରୁଛି ଯେଉଁଥିରେ କି ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀମାନଙ୍କର ଅନ୍ୟ ଭାଷା ଓ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାର ଶିକ୍ଷାଦାନ ଓ ଶିକ୍ଷଣ ପ୍ରକ୍ରିୟାକୁ ଶକ୍ତିଶାଳୀ କରିବା ପାଇଁ ଏବଂ ଇଂରାଜୀ ମାଧ୍ୟମ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଯେଉଁଠାରେ ଭାରତୀୟ ଭାଷା ଇଂରାଜୀ ଭାଷାର ଆଧିପତ୍ୟ ବିଷୟରେ ଅବଗତ ହେଲାପରେ ନିଜର ସାହାସିକତାର ଆବଶ୍ୟକତା କରୁଛି ଏହି ଇଂରାଜୀ ଭାଷାକୁ ନିମ୍ନଗାମୀ କରାଇବାପାଇଁ । ଇଂରାଜୀ ପଢ଼ାଉଥିବା ପ୍ରତ୍ୟେକ ଶିକ୍ଷକଙ୍କର ଇଂରାଜୀରେ ମୌଳିକ ପାରଦର୍ଶିତା ରହିବା ଆବଶ୍ୟକ । ଦଶମ ଶ୍ରେଣୀ ସ୍ତରରେ ବିଫଳତା ପାଇଁ ଇଂରାଜୀ ହେଉଛି ଗୋଟିଏ ପ୍ରଧାନ କାରଣ । ଗୋଟିଏ ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀକୁ ଇଂରାଜୀକୁ ଛାଡ଼ି ପରୀକ୍ଷାରେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହେବାପାଇଁ ଅନୁମତି ଦେବା ଉଚିତ୍ ଯଦି ନିୟମିତ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ବ୍ୟତୀତ ଇଂରାଜୀକୁ ପରିମାଣରେ ପ୍ରକାଶ କରିବା ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ବିକଳ୍ପ ମାର୍ଗ ଯୋଗାଇଦେଇପାରିବ ।

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖୁ ଦେଖ : ୫

ନିମ୍ନୋକ୍ତ ମଧ୍ୟରୁ ଠିକ ଉତ୍ତରଟି (✓) ଚିହ୍ନ ଦ୍ଵାରା ସୂଚାଅ

୧. ୧୮୧୩ରେ ଭାରତକୁ ଆସିଥିବା ବ୍ରିଟିଶ ଆରମ୍ଭ କରିଥିବା ପ୍ରାଥମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ କେଉଁ ଭାଷାକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ବ୍ୟବହାର କରିଥିଲେ ?
(କ) ଇଂରାଜୀ, (ଖ) ହିନ୍ଦୀ, (ଗ) ହିନ୍ଦୁସ୍ଥାନୀ, (ଘ) ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷା
୨. ଇଂରାଜୀ ଜାଣିବା ହେଉଛି ଏକ ଉତ୍ତମ ଶିକ୍ଷାର ସୂଚକ, ଧନଶାଳୀ ସଂସ୍କୃତି ଏବଂ ଉଚ୍ଚତର ବୌଦ୍ଧିକ ସ୍ତର ଇତ୍ୟାଦି । ଏହି ଉକ୍ତି ସହିତ ତୁମେ ଏକମତ କି ? ତୁମ ଉତ୍ତର ପାଇଁ କାରଣ ଦିଅ ?
୩. ଇଂରାଜୀ ଏକ ଔପନିବେଶିକ ଭାଷା ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏହା ସ୍ଵାଧୀନ ଭାରତରେ ଏକ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୂମିକାରେ ନିଜର ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ବିସ୍ତାର କରିଛି । କାହିଁକି ?

୨.୭ ଭାରତରେ ଭାଷାଶିକ୍ଷା ନୀତି

ଜାତୀୟ ବିକାଶ ଏବଂ ସୁରକ୍ଷାର ବିଷୟବସ୍ତୁକୁ ନେଇ ସ୍ଵାଧୀନତା ପରେ ଭାରତର କେନ୍ଦ୍ର ଓ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଶିକ୍ଷାକୁ ସତର୍କତାର ସହ ବିଚାର ଦେବା କାର୍ଯ୍ୟ ଚାଲୁ ରଖିଛନ୍ତି । ଶିକ୍ଷା ପାଇଁ ବିଭିନ୍ନ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

ଆୟୋଗ ଏବଂ କମିଟି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିବା ସୁପାରିଶ ଏବଂ ଭାରତରେ ଭାଷା ଶିକ୍ଷା ନୀତିକୁ ମଧ୍ୟ ବୁଝିବା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଜରୁରୀ ।

ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷା ନୀତି (୧୯୬୮) ଗ୍ରହଣ କରିଛି ଯେ ଶିକ୍ଷା ବିଷୟକ ଏବଂ ସାଂସ୍କୃତିକ ଅଗ୍ରଗତି ପାଇଁ ଭାରତୀୟ ଭାଷା ଓ ସାହିତ୍ୟର ବିକାଶ ହେଉଛି ଏକ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ସର୍ତ୍ତ । ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇନାହିଁ ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀମାନଙ୍କର ସୁଜନ୍ୟ ଶକ୍ତିର ବ୍ୟବହାର କରିହେବନାହିଁ । ଶିକ୍ଷାର ମର୍ଯ୍ୟାଦାରେ ଉନ୍ନତି ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ । ବିଦ୍ୟା / ବିଦ୍ୱାନ (Academic) ଏବଂ ସାଧାରଣ ଲୋକ ମଧ୍ୟରେ ଥିବା ବ୍ୟବଧାନକୁ କମାଇ ହେବନାହିଁ ।

ବର୍ତ୍ତମାନ ବହୁତ ବର୍ଷ ପାଇଁ ପ୍ରାଥମିକ ଏବଂ ମାଧ୍ୟମିକ ଶ୍ରେଣୀଗୁଡ଼ିକରେ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ରୂପେ ବ୍ୟବହାର କରିବା ପାଇଁ ଉତ୍ସାହିତ କରାଯାଇଛି । ଏହା ମଧ୍ୟ କୁହାଯାଇଛି ଯେ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ମାଧ୍ୟମିକ ଶ୍ରେଣୀକକ୍ଷରେ ତିନି-ଭାଷା ସୂତ୍ର ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ କରିବା ଦରକାର । ତେଣୁ ପିଲାମାନେ ମାଧ୍ୟମିକ ସ୍ତରରେ ୩ଟି ଭାଷା ଶିଖିପାରିବେ ।

ଭାଷାର ବିକାଶ ବିଷୟରେ କହିବା ସମୟରେ, ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷାନୀତି (୧୯୮୬, ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷା ନୀତି (୧୯୬୮) କୁ ଗ୍ରହଣ କରିଛି ଏବଂ ଅର୍ଥପୂର୍ଣ୍ଣ ଓ କ୍ଷିପ୍ରଗତି ସହିତ ଏହାର କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନା କରିବା ଆବଶ୍ୟକ । ଏହି ବିଷୟବସ୍ତୁରେ ରାମମୂର୍ତ୍ତି କମିଟି(୧୯୯୦), ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷାନୀତି ୧୯୮୬ କୁ ସମୀକ୍ଷା କରିଛନ୍ତି ଏବଂ ଗୁରୁତ୍ୱର ସହିତ ମତ୍ତବ୍ୟ ଦେଇଛନ୍ତି ଯେ ଗ୍ରାମାଞ୍ଚଳର ପିଲାମାନେ ଉଚ୍ଚଶିକ୍ଷାକୁ ପ୍ରବେଶ କରିନପାରିବାର ପ୍ରଧାନ କାରଣ ହେଉଛି ଇଂରାଜୀ ଭାଷାର ଆଧିପତ୍ୟର ବିସ୍ତାର । ତେଣୁ ଏହି ସମୟର ଆବଶ୍ୟକତା ଏହିକିମ୍ପେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ସ୍ତରରେ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ଉତ୍ସାହିତ କରିବା ।

ଜାତୀୟ ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ରୂପରେଖ (୨୦୦୫) ଅନୁସାରେ ଭାଷା ଶିକ୍ଷା ପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ନିହିତ ଶକ୍ତି ପ୍ରତ୍ୟେକ ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଅଛି । ଅଧିକାଂଶ ଶିକ୍ଷାର୍ଥୀ ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ପ୍ରବେଶ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ମଧ୍ୟ ଭାଷାର ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଏବଂ ନିୟମକୁ ନିଜେ ଶିଖିଥାନ୍ତି ଏବଂ ଯେତେବେଳେ ସେମାନେ ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ଯିବା ଆରମ୍ଭ କରନ୍ତି ୨/୩ ଭାଷା ବୁଝିବା ଏବଂ କହିପାରନ୍ତି ।

ଏହି ପାଠ୍ୟକ୍ରମ ରୂପରେଖ ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ରର ଫଳପ୍ରସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନ ପାଇଁ କହିଛନ୍ତି । ପିଲାମାନଙ୍କର ମାତୃଭାଷା ସହିତ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଆଦିବାସୀ ଭାଷାକୁ ଶିକ୍ଷାର ମାଧ୍ୟମ ଭାବେ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଗ୍ରହଣ କରିବା ଉପରେ ମଧ୍ୟ ଏଠାରେ ଗୁରୁତ୍ୱ ଦିଆଯାଇଛି । ଭାରତୀୟ ସମାଜର ବହୁଭାଷୀ ଚରିତ୍ର ଗୋଟିଏ ସମ୍ମାନ କି ପ୍ରତ୍ୟେକ ପିଲାମାନଙ୍କର ବହୁଭାଷୀ ପାରଦର୍ଶିତାର ବିକାଶ କରିବା ଉପରେ ଧ୍ୟାନ ଦେବା ଆବଶ୍ୟକ । ଇଂରାଜୀରେ ପାରଦର୍ଶିତା ଏହି ଗୃହୀତ ପ୍ରସ୍ତାବର ଏକ ଅଂଶ ଅଟେ । ଏହା



ଟିପ୍ପଣୀ



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

କେବଳ ସମ୍ଭବ ହୋଇପାରିବ ଯଦି ଭାଷା ଶିକ୍ଷଣ ପଦ୍ଧତି / ପ୍ରକ୍ରିୟା ମାତୃଭାଷାର ବ୍ୟବହାର ଉପରେ ଆଧାରିତ ହେବ ।

ଦ୍ୱିଭାଷୀକରଣ ବା ବହୁଭାଷୀକରଣର ନିଶ୍ଚିତଭାବେ ବୌଦ୍ଧିକ ଶକ୍ତିର ବିକାଶ ପାଇଁ ସୁବିଧା ଅଛି । ଆମର ଭାଷାଗତ ଆହ୍ୱାନ (Challenges) ଏବଂ ସୁଯୋଗ ଗୁଡ଼ିକ ସହିତ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନ କରିବାକୁ ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ର ଏକ ଫଳପ୍ରସ୍ତୁତ ଉଦ୍ୟମ । ଏହା ହେଉଛି ଏକ କୌଶଳ ଯାହା ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଭାଷା ଶିକ୍ଷଣ ପାଇଁ ପଥ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଛି ।

ନିଜ ପ୍ରଗତିକୁ ପରଖି ଦେଖ: ୬

(ନିମ୍ନୋକ୍ତ ମଧ୍ୟରୁ ଏକ ଉତ୍ତର ଦୁଇଟି ଚିହ୍ନ ଦ୍ୱାରା ସୂଚାଅ)

୧. ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷା ନୀତି କେଉଁ ବର୍ଷ ପ୍ରକାଶ ପାଇଲା ?

- (କ) ୧୯୬୮ (ଗ) ୧୯୯୦
- (ଘ) ୧୯୮୬ (ଘ) ୧୯୯୨

୨. ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ର କ'ଣ ପ୍ରକାଶ କରେ ?

.....
.....
.....

୩. ଭାରତୀୟ ଭାଷା ଏବଂ ସାହିତ୍ୟର ବିକାଶରୁ ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷାନୀତି ୧୯୬୮ କେଉଁ ସୁବିଧାଗୁଡ଼ିକବିଷୟରେ ଚିନ୍ତା କରିଛି ?

.....
.....

୨.୮ ସାରାଂଶ

- ବହୁଭାଷୀକରଣ ଭାରତୀୟ ଭାଷାଗତ ପରମ୍ପରାର ଏକ ସାମଗ୍ରିକ ଅଂଶ ଅଟେ ।
- ଉତ୍ତମ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଏବଂ ସାମାଜିକ ସ୍ତରରେ, ଭାରତ ପାଇଁ ବହୁଭାଷୀ ଏକ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ । ବାସ୍ତବିକ ଏହା ଏକ ସମ୍ବଳ ଏବଂ ଆମ ସାଂସ୍କୃତିକ ପ୍ରାରୁର୍ଯ୍ୟର ଏକ ଅଭିବ୍ୟକ୍ତି ।
- ବହୁଭାଷୀକରଣ ହେଉଛି ଆମ ପାଇଁ ଏକ ସମ୍ବଳ କାରଣ ଯେଉଁ ଲୋକ ମାନେ ଗୋଟିଏ ଭାଷାଠାରୁ ଅଧିକ ଭାଷା ଜାଣିଛନ୍ତି ସେମାନେ କେବଳ ଯେ ଭାଷାର ନିପୁଣ ବ୍ୟବହାରକୀ ତାହା ନୁହେଁ ବରଂ ତାର ସମାଜ ଉପରେ ସେମାନଙ୍କ ମତ ମଧ୍ୟ ଆବେଗ ପ୍ରବଣ ।



- ଗୋଟିଏ ଦେଶ ଏକ ଭାଷାକରଣ କିମ୍ବା ବହୁଭାଷାକରଣ ପରିପେକ୍ଷାରେ ସକରାତ୍ମକ ସଂସ୍କୃତି ଏବଂ ମନୋଭାବର ଏକ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୂମିକା ଅଛି ।
- ଯଦି ଆମର ଭାଷାରେ ଥିବା ବିଭିନ୍ନତା ପ୍ରତି ସକାରାତ୍ମକ ମନୋବୃତ୍ତି ରହିବ ତେବେ ଆମ ପରିବେଶରେ କଥିତ ସମସ୍ତ ଭାଷାର ସ୍ଥିତି ଏବଂ ବିକାଶରେ ଆମର ସହାୟତା ରହିବ । ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ, ଅନ୍ୟକୁ ଛାଡ଼ି ଆମ ନିଜର ଭାଷା ପ୍ରତି ଯଦି ଅସହିଷ୍ଣୁତା ଏବଂ ସଂକୀର୍ଣ୍ଣ ଚିନ୍ତାଧାରା ଯୋଷଣ କରୁ ତେବେ ଏହା ମତାନ୍ତର ଏବଂ ଅସମ୍ଭବତାର କାରଣ ହେବ ।
- ଭାରତରେ ୪ଟି ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ଭାଷା ପରିବାରର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଭାଷାଗୁଡ଼ିକ କୁହାଯାଏ କିନ୍ତୁ ଆମେ ବର୍ତ୍ତମାନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ଅଞ୍ଚଳରେ ରହିଛୁ ବୋଲି ଅନୁଭବ କରୁ ।
- ଭାଷା ବିଜ୍ଞକାରଙ୍କ ମତ ଅନୁସାରେ ଭାଷା ଓ ଉପଭାଷା ମଧ୍ୟରେ କୌଣସି ପ୍ରଭେଦ ନାହିଁ ।
- ହିନ୍ଦୀର ବୃଦ୍ଧି ପାଇଁ ଗନ୍ଧ, କବିତା, ଖେଳ, ଐତିହାସିକ ବିବରଣୀ (Historical Accounts), ସମୀକ୍ଷା, ଜୀବନଚରିତ, ଜୀବନ, ଭ୍ରମଣ ସାହିତ୍ୟ, ପ୍ରବନ୍ଧ, ହିସାବ ଡାଏରୀ (Diary Accounts), ବିବୃତି (Report) ଆଦି କାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରତ୍ୟେକର ଅବଦାନ ରହିଛି ।
- ଭାରତୀୟ ସଂଘର ଅର୍ଦ୍ଧିତ୍ ଭାଷା ଭାବେ ହିନ୍ଦୀକୁ ଘୋଷିତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ୧୯୪୯ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ୧୪ରେ ସମ୍ବିଧାନ ସଭାରେ ଇଂରାଜୀକୁ ସହଯୋଗୀ ଅର୍ଦ୍ଧିତ୍ ଭାଷାରୂପେ ଘୋଷିତ କରାଯାଇଥିଲା ।
- ଭାରତ ଭଳି ଏକ ବହୁଭାଷାଭାଷୀ ଦେଶରେ ଇଂରାଜୀକୁ ଏକ ସମଗ୍ର ବିଶ୍ୱ ସମଗ୍ର ଭାଷା କୁହାଯାଏ ।
- ତ୍ରିଭାଷୀ ସୂତ୍ର ହେଉଛି ଏକ କୌଶଳ ଯେଉଁଠା ଅନେକ ଭାଷା ଶିକ୍ଷଣ ପାଇଁ ପଥ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରେ ।

୨.୯ ସହାୟକ ଗ୍ରନ୍ଥ ଓ ପ୍ରବନ୍ଧ ସୂଚୀ

Agnihotri, R. K. 2007. *Hindi: An Essential Grammar*. London: Routledge

Agnihotri R.K. 2007. *Towards a Pedagogical Paradigm Rooted in Multilinguality*. International Multilingual Research Journal, vol (2), 1 -10

Agnihotri, R.K. and Vandyopadhyay, p. K. 2000 (ed) *Bha: Sha: Bahudha: Shita: Aur Hindi*, New Delhi: Shilalekh



ଟିପ୍ପଣୀ

ଭାରତୀୟ ଭାଷା

Agnihotri, R K. And Kumar, Sanjay. 2001. *Bha:Sha, Boli Aur Samaaj: Ek Antah Samvaad*. New Delhi: *Deshkaal*

Agrawal, J. C. 2006. *Rashtriya Shikshaa Niti*. New Delhi; prabhat

Bhatia, Kailash Chandra. 1989. *Bharatiya Bhashayen*, New Delhi: Prabhat

National Curriculum Framework (NCF). 2005. New Delhi, NCERT

www.languageinindia.com/april2004/katmandupaper

1. HTML Accessed on November 2011

୨.୧୦ ପାଠାନ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀ

୧. ଭାରତର ଭାଷାଗତ ବିବିଧତା ବିଷୟରେ ନିଜ ଭାଷାରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କର ।
୨. ବହୁଭାଷୀ ସ୍ଥିତି ଭାରତ ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ, ବରଂ ଏକ ସମ୍ବଳ-ବ୍ୟାଖ୍ୟା କର ।
୩. କେଉଁ ଭାଷା ପରିବାର ଗୁଡ଼ିକ ଭାରତରେ ଅବସ୍ଥିତ ?
୪. ଭାରତ ଗୋଟିଏ ଭାଷାଗତ ଅଞ୍ଚଳ କିପରି ? ବ୍ୟାଖ୍ୟା କର ।
୫. ଗୋଟିଏ ଭାଷାକୁ ପୁରାତନ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ଭାଷା ଭାବେ ଘୋଷିତ କରିବା ପାଇଁ କେଉଁ କେଉଁ ପରିମାପର ବ୍ୟବହାର କରାଯାଏ ?
୬. ହିନ୍ଦୀ ସାହିତ୍ୟର ବିକାଶ ପାଇଁ ବ୍ରଜ, ମୈଥିଳି ଏବଂ ଅଞ୍ଜାଳିର ଯଥେଷ୍ଟ ଅବଦାନ ରହିଛି ଏହି ଉକ୍ତି ସପକ୍ଷରେ ଏବଂ ବିପକ୍ଷରେ ନିଜର ମତ ପ୍ରଦାନ କର ।
୭. ସମାଜ, ଜୀବନୀ, ଆତ୍ମଜୀବନୀ, ଚରିତ୍ର ଚିତ୍ରଣ, ବିକୃତି, ହିସାବ ତାଏରୀ, ଭ୍ରମଣ ସାହିତ୍ୟ, ଖେଳ, ପ୍ରବନ୍ଧ ଇତ୍ୟାଦିଙ୍କର ସାହିତ୍ୟର ବିକାଶ ପାଇଁ ଅବଦାନ ରହିଛି । –ଏହା ସଂପର୍କରେ ନିଜର ମତାମତ ଦିଅ ।